DIASABRA 20 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN



HomeFunSuper EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988

Falta 6 siman pa Sinterklaas
Like us on Facebook

Caso ta wordo investiga

Bisiña a menaza otro bisiña cu arma di candela na Tamarijn



Na Tamarijn un bisiña a menaza e otro cu arma di candela. Polis mes a hiba e denunciante warda pa haci denuncia.

A pidi pa polis actua prome cu algomalo sosode..

Lesa Pagina 5

DIMAS cu maneho nobo pa loke ta personal domestico

No ta permiti pa trece familiar di afo como trahado domestico

- Lo tin si un excepcion riba esaki y ta cu
- Si ta trata un mayor pero mester pas den e cuadro
- Lo bay tin componente di edad y ademas
- Grado familiar a conoce cierto limitacion...*pagina 3*

Cuater auto y varios herido den desgracia na Boegoeroei

ORANJESTAD(AAN):-- Diabierna anochi a sosode un desgracia di auto na e T-Weg na Boegoeroei. Esaki tabata net banda di e supermercado chines dilanti Compleho Deportivo Frans Figaroa. Un total di cuater auto tabata envolvi.

Un auto a dal den e trafico di direccion contrario, sigui core y bay dal e di dos auto tambe, cu tabata bin di direccion contrario, semi frontal. Tambe tabata tin un Kia Sportage envolvi. Total cuater auto. Den e autonan tabata tin diferente ocupante cu a keda herida. Hasta a mira cu tin mucha cu a keda herida. Polis a cera e caminda na diferente crusada pa desvia e trafico.

Mester a usa takelwagen pa move diferente auto for di caminda. Dos ambulance a presenta pa atende cu esnan herida.





SUPER SHOPPING Annual Clearance SALE
25%-50%
SEE AD INSIDE FOR DETAILS



MONAMODA
¡Colombian Shoes!
50% RIBA SAPATO y Blusa
EXCELENTE CALIDAD DI COLOMBIA
ULTIMO SIMAN
T. L. 241, L. 3 • Tel: 587-0020
9:30AM - 6:30PM NONSTOP

LADIES CHOICE
NEW ARRIVALS
MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM
E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!
ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062

SUPER Do it Center
Bo Famia Pa Semper!
Weekly SPECIALS


SAVE ƒ2.00 ƒ1.99 Each
Avocados


SAVE ƒ7.98 ƒ15.99 Per KG 1KG
Roastbeef


SAVE ƒ0.87 ƒ2.99 Each
Hunts Tomato Ketchup 24 oz


SAVE ƒ4.00 ƒ39.99 Each
Mahou Beer 24 pk

Servicio Meteorologico ta mustra cu awe por tin awacero ainda

ORANJESTAD (AAN): Atmosfera ta sigui instabil. E pronostico di tempo ta indica cu Diasabra mainta pa den dia, tempo lo ta parcialmente te brevemente hopi nubla cu localmente un awacero.

Humedad y instabilidad treci den region pa un disturbio riba nivelnan mediano y mas halto di atmosfera lo pone hopi nubia pasa riba area local. Pa e motibo aki por spera specialmente madruga y mainta algun awacero cu posibilidad di lamper cu strena.

Biento ta modera for di direccion entre Noordoost y Pariba entre 12 y 39 km/h. Den dia of durante awacero, e ta posiblemente fuerte den rafaga entre 40 y 50 km/h.

Olanan riba lama lo ta for di direccion Pariba cu altura di 4 te localmente 7 pia. E olanan di mas halto ta di costa Pariba te Noordwest di Aruba, unda e por yega hasta 8 pia.

Potencial di awacero pa awe ta 1 mm. te cu 5 mm. Localmente esaki por varia.

Aeropuerto di Aruba a midi ayera como 19.8 mm di yobida.

Pronostico di tempo pa weekend ta mustra cu tempo ta leve te parcialmente nubla, cu localmente un awacero breve.



Rotonde nobo na Tanki Leendert tambe ta yena cu hopi awa ora di awacero



ORANJESTAD (AAN): E rotonde cu ta den construccion na Tanki Leendert, ya a demostra cu aki tin trabaonan cu a wordo realiza, sin cu a tene cuenta cu awa cu ta para ora di awacero. Un cantidad registra di caida di awa e dos dianan aki, ta wordo menciona entre 0.10 millimeter di awa y ya caba por mira con plasnan grandi ta tapa e rotonde nobo aki.

Djis mester corda cu no mucho mas pariba, tin un dam cu varios biaha sa bay over y lo causa hopi problema cu e rotonde aki. Ora di awacero parce truck solamente lo por pasa eynan, enbez di autonan chikito pasobra ta masha awa ta keda acumula eyriba.

Personal di DIARIO tambe a bisti roos riba Pink Day



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 19 di October 2018, personal di DIARIO tambe a bisti algo color roos, como un empuhe y sosten fuerte na tur e personanan balente cu ta luchando contra Cancer di Pecho.

E luna aki, e campaña di concientizacion pa cu Cancer di Pecho ta andando, y mas cu claro, riba Dia Roos (Pink-Day) ta purba na transmiti e mensahe pa tur hende sigui duna nan sosten na tanto e organizacionnan cu ta yudando cu e meta aki, y tambe na e pacientnan cu ta nos heroenan pa nan lucha contra cancer.

Por fabor, haci donacion na e organizacionnan e luna aki cu ta yuda sostene e lucha contra Cancer di Pecho.

A rescata 10 venezolano obliga di bende droga na colombia

ORANJESTAD(AAN)—Autoridadnan colombiano a rescata diez venezolano den departamento Quindio, kendenan tabata forza pa bende droga. Un banda criminal tabata tin e hendenan aki obliga pa bende droga pa nan y di e banda seis persona a keda aresta, segun polis a laga sa. Segun e informe e band tabata atrae e hendenan aki for di cucuta pa bin traha opa nan y despues ta obliga nan di bende droga. E lider di e banda Jorge Andres Bonailla tambe a wordo captura pa polisnan di "Seccional de Investigación Criminal (Sijin) di Polis y Fiscalía. lo que permitió "la desarticulación de una importante red de trata de personas que se dedicaba a traer venezolanos al Quindío desde Cúcuta", capital del departamento de Norte de Santander, fronterizo con Venezuela.Entre los capturados, detalló la Policía en un comunicado, está Jorge Andrés Bonilla, "quien sería el líder de la banda".

Dijtham
We've got it!
SUPER SPECIAL
RUSTOLEUM BULL EYE PRIMER 1-2-3
AWOR 25% descuento
Antes Fls 80,-
-A base di awa
-Interior y exterior
-Seals stains, graffiti and tannin bleed
-Mold & meldew resistant film
-Seco den 1 ora
NO MESTER DI NINGUN OTRO PRIMER
ZINSSER
Bulls Eye 1·2·3
Water-Base • Interior & Exterior
PRIMER
AWOR Afl. 60,-
Dijtham Aruba- Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8AM - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm

DIMAS cu maneho nobo pa loke ta personal domestico

No ta permiti pa trece familiar di afo como trahado domestico

ORANJESTAD (AAN): Pa loke ta trata personal domestico, Kathy Paskel, directora di DIMAS a splica cu esaki tambe ta bay conoce tres componente nobo. Ta bay tin componente di edad, cu na momento di aplica pa su prome permiso, no mag di ta bou di 25 aña y no mas di 55 aña. Grado familiar tambe a conoce cierto limitacion. Ya no mag di trece familiar como trahado domestico. Un excepcion ariba esaki ta si ta trata di un mayor, pero e mester pas den e cuadro ya menciona anteriormente.

Un cambio tambe ta trata personanan cu ta bin pa cuida personanan di edad. Hopi biaha ta wak cu e persona su mes no por cumpli cu e entrada anual pa e por cumpli cu e trahado domestico na e trahado. Di awo padilanti, e grandi tambe por pone entradanan combina, di un yiu of den e caso aki di un yiu y su pareha, pa asina complementa y cumpli cu e entrada anual cu DIMAS ta exigi pa para garante.

Riba e tereno di vivienda, di locual ta wordo considera un vivienda domestico, esaki tambe a conoce ahustenan, cu ta mas bien un ampliacion, di locual ta wordo considera un vivienda domestico. Mas aleu, Paskel a sigui bisa cu loke a wordo defini ta e gruponan den cual bou condicion personana cu ta aplica pa prome permiso, por spera esaki na Aruba.

E regla ta cu e prome permiso mester sper'e den exterior. Den e caso aki, minister a defini cua grupo di persona of categoria y bou cual circunstancia nan lo ta permiti pa warda nan contesta ariba nan aplicacion na Aruba. Aki a defini un total di 10 grupo, cual ta reunificacion familiar, den cuadro di e maneho cu ta keda vigente, cu ta tres aña minimo legal prome cu por aplica pa un famia. Ariba e maneho aki ta defini cua ta e categorianan cu ta wordo exonera di e maneho aki, pero tambe casa di localnan, si nan a entrega nan aplicacion na DIMAS, durante e periodo cu nan tin estadia temporal



como turista vigente.

Pa nan, nan mag warda nan contesta na Aruba, como tambe dentista, director di companianan, personanan clave, CEO, COFD, companianan grandi cu ta genera mas di 10 miyon. Personal domestico, pero specifico si ta trata di cuido di hende grandi, mucha of hende grandinan cu tin necesidad special, como tambe e studiante cu ta bin pa sigui su estudio avansa, na Aruba, Hulandes y mericano cu ta aplica pa haya un permiso na Aruba. Tambe staigaire y esunnan cu tin un conseho positivo di DPL pa subi mercado y den un tempo rasonabel a entrega nan peticion na DIMAS.

Tur esakinan den cuadro cu nan a drenta Aruba y nan estadia como turista no a vence ainda, y a entrega nan peticion na DIMAS, por spera nan peticion na Aruba. Tur otro grupo lo mester warda nan peticion pafo di Aruba, y por drenta bek ora cu comunica na dje cu evaluacion a resulta positivo y e ora DIMAS lo emiti un documento VTTA, cu cual e personana por drenta pa finaliza e ultimo parti di e proceso cu ta e control medico na Aruba. Pero den tur e casonan aki, naturalmente DIMAS lo bay evalua e dossier y si tin otro circumstancianan cu ta conduci cu e peticion ta wordo nenga conforme e maneho vigente. Y si e persona ta un di nan cu por a warda su contesta na Aruba haya un contesta negativo, lo mester bandona Aruba.

Tur esakinan, y tambe mas otro maneho cu a wordo introduci pa companianan cu ta a conoce cambio, pa locual ta e cambio di inversionista, e suma cu'n hende por wordo considera socio a subi esaki di 50 mil te 250 mil. A bin tambe cu'n maneho, di cuanto e inversion ta cu nan por trece un persona di confianza, sin cu nan tin cu pasa e toetsing di mercado laboral. Esaki no ta un maneho los di e minister di Labor, pero ta un maneho bon canalisa cu e minister concerni, segun Sra. Kathy Paskel, directora di DIMAS.

Minister Lampe: No por divulga nada ainda

Investigacion ta andando na Enseñanza pa Empleo

ORANJESTAD(AAN): Minister di Enseñansa, Rudy Lampe a anuncia cierto cosnan di Enseñansa pa Empleado, pero despues no a tende nada mas kico ta pasando. El a papia di cierto cosnan cu a bay robes. Ainda e situacion di Enseñansa pa Empleado ta bou investigacion, unda cu e minister no por divulga niun informacion.

No ta divulga niun informacion di e caso aki, pasobra no kier stroba e proceso di esaki. E mandatario no kier a divulga nada y a sigura cu si tin un investigacion andando na e momentonan aki. Te na e momentonan aki ta funcionando di un manera excelente. E cantidad di curso nobo ofreci, e demanda eyfo ta enorme. E cursonan ta funcionando hopi bon mes. Tin un record di cantidad di inscripcion compara cu añanan anterior.

Minister Lampe a bisa cu den e sentido ey ta canando bon. Tin plannan mas grandi pa Enseñansa pa Empleo e o



habri cierto cursonan na San Nicolas y otro barionan pa asina aki ta mas cerca di esunnan cu kier haya mas upgrading. Tur esaki tin atencion di e mandatario. Tin hopi otro aspectonan cu ta trahando riba dje, di cual e mandatario a bay habri un congreso di UNESCO.

Minister Lampe tabata na Bolivia, e ministernan di educacion di henter Latino America a haci un peticion na Aruba pa host un tayer di UNESCO p'e upgrade di formacion di profesionalnan pa nan por midi calidad di enseñansa. Un di e "sustainable development course", number 4 ta calidad di enseñansa.

Rond mundo nan kier hisa e calidad di enseñansa. Con ta midi esaki? E tayer aki cu participacion internacional a tuma luga na Holiday Inn, unda cu a tene e apertura. Nan ta trahando riba diferente aspecto.

E persona cu ta un sospechoso no ta trahando aworaki mas na Enseñansa di Empleo. Minister Lampe no por a divulga mas riba e situacion di e persona aki cu ta uno particular.

Razzia den madruga pa detene 2 sospechoso hoben di atraco

ORANJESTAD (AAN): Autoridadnan hudicial di Cuerpo Policial, ta sigui demostra cu nan ta trahando duro, ora tras ora, pa busca un solucion pa e recien racha di atraco cu a sacudi pueblo.

E atraconan a pone ciudadanonan bira hopi cauteloso awor. Specialmente desde cu e atraco a socede na un Foodmart na Tanki Leendert, unda un di e atracadornan hopi delega y parce hopi hoben, a los tiro den e lugar.

Siguiendo tip, y tambe intuicion di e oficialnan hudicial, riba Diabierna mainta a tene un razzia inespera riba un cas, unda cu e habitantenan tabata drumi e momento ey.

E asina yama entrada hudicial, a sirbi como un wake-up call pa e personanan na e cas. Aki personal di Atraco Team bon arma, a handsup tur hende, y na final a detene dos sospechoso cu nan tabata buscando. Nan ta wordo sospecha di ta envolvi den e recien atraconan cometi riba e isla.

Nan ta forma parti die lo



calnan cu a worde deteni caba un paar di dia pasa.

Ta trata di e sospechoso J.A.R.P., naci na Aruba na aña 2002, pues e tin apenas 16 aña di edad. Tambe a detene e sospechoso J.S.D. naci na Aruba na aña 1996, pues e tin 22 aña di edad.

Mas informacion Atraco Team no a suministra, pa asina no stroba e trabao di e team investigador. Pero nan a bisa cu nan ta trahando incansablemente pa asina resolve e casonan di atraco.

Cuerpo Policial Aruba ta gradici pueblo di Aruba cu semper ta yuda cu tips pa asina por pone man riba e sospechosonan mas lihe cu ta posibel. Un biaha mas si bo tin informacion tocante casonan yama e Tip-Line di polis cu ta 111-41.

Minister Ruiz Maduro a resalta:

Tur e oportunidadnan cu Aruba tin cu desaroyo di e 6 sectornan prometedor

ORANJESTAD (AAN)— Den conferencia di prensa di Gobierno, Diahuebs, Minister di Economia y Finanzas sra. Xiomara Ruiz-Maduro, a repasa cada un di e seis sectornan prometedor, cu a wordo delinea pa desaroya na Aruba door di un grupo di stakeholders di sector publico y sector priva, bao guia di un facilitador internacional, cu a bin hunto na Mei ultimo.

TURISMO DI CULTURA:

E mandatario a expresa cu awendia turistanan no ta bin Aruba solamente pa nos beachnan bunita y e solo cu nos tin. Nan ta bin pasobra nan kier conoce mas di nos hendenan, nan a desaroyo y con nan a yega na e hende cu nan ta awor. Nan kier sa mas di nos pais y di nos cultura.

El a señala cu den e parti cultural tin proyecto y inversionnan cu por wordo hiba na cabo cu por yuda e economia di nos pais. Mescos turismo di deporte y di aventura, y turismo medico. Esakinan ta aspectonan cu por brinda oportunidad dentro di turismo, y hunto cu e plan di ATA, manera nan tambe ta mire, por haci e inversionnan necesario.

ECONOMIA DI CONOCEMENTO:



Minister Ruiz-Maduro a menciona cu Aruba tin hopi conocemento, y nos ta bayendo mas y mas riba energia solar. Nos tin tambe tecnologia di awanan profundo; nos tin scolnan cu por exporta conocimento den nos region y por mira Universidadnan cu ta bin establece na Aruba hunto cu nan studiantenan, cu tambe ta probecha di ricibi e conocemento aki na Aruba. Tambe e mandatario a menciona e compania WEB unda cu e proceso di desalinizacion no ta hopi conoci na mundo, y nos por exporta e conocimento aki y yuda otro paisnan cu esaki.Den e contexto aki e dignatario a expresa kico ta haci Aruba asina special: Esaki ta nos link europeo den educacion; cu nos ta dilanti di e Continente Suramericano mientras cu nos lazo pa nos turismo y negoshi ta cu e Continente Mericano. Aspectonan cu ta trece cerca nos un concentracion di experticia y cu ta habri pa nos e oportunidadnan prometedor cu tin pa haci comercio y negoshi cu esaki.

AGRICULTURA:

Den agricultura, e dignatario a subraya, tambe tin hopi oportunidad. No ta pensa di biaha cu nos ta bay planta y exporta, pero pa nos provee nos mes, y den esaki si nos kier pensa un tiki economico y financiero, nos por baha e importacion locual na final di dia, ta yuda nos pais cu su balansa di pago y divisas cu ta keda akinan y percura pa nos mes alimentacion.Den e aspecto aki tambe innovacion pa cu cultivo tin oportunidadnan prometedor den e sector aki.

LOGISTICA:

E sector aki tambe ta brinda e oportunidadnan, den e servicio maritimo, por ehemplo mirando cu tin hopi barco cu ta mara na nos waf, y por desaroya e area aki den e sentido cu Aruba por lanta un industria cu ta drecha cierto barconan, y door cu danki Dios nos ta afo di e zonanan di horcan, den e temporada ey hopi yate ta bin para den nos waf. Minister Ruiz- Maduro ta mira un oportunidad pa ofrece e servicio aki den e temporada cu nan ta mara na Aruba.

Banda di esaki tambe tin plannan di aerolinea den tapara y e ta mira aki e oportunidad di brinda tambe, e servicio pa cierto trabaonan wordo realiza aki tambe. Asina crea tambe mas cupo di empleo. Tambe por uza nos waf como hub y trece mas incentivo pa nos zona liber. E seguridad di nos waf tambe por use pa warda productonan di balor halto, cu ta otro desaroyo internacional cu tin. ECONOMIA CIRCULAR:

Esaki ta algo cu ta hayando forza y na Aruba tambe tin e oportunidad unda cu sushi ta wordo proteha pa converti e den energia. Pa medio di reciclahe diferente material por haya un bida nobo, entre otro glas, cu por wordo garna y use den landscaping y ta bira algo hopi bunita. E parti di awa hundo tambe ta parti di e economia circular.

INDUSTRIA CREATIVO:

E mandatario a menciona, entre otro, arte y musica cu ta dos expresion unda cu Aruba ta hopi bendiciona cu talentonan cu tin den nos poblacion hoben. Tin di nos hobennan cu ta den e plano internacional caba, por ehemplo pa loke ta fotografia y corto-metrahe. Nos tin hobennan cu ta cosechando hopi exito y esaki ta un producto cu por wordo incentiva y stimula, entre otro den diseño grafico, moda, fotografia. Pues den e industria creativo aki tambe tin hopi oportunidad y e mandatario a resalta e posibilidadnan aki.

The Grill House
RESTAURANT

THREE COURSE MENU (A)

APPETIZERS
FISH SOUP
BEEF SOUP
CHICKEN SOUP
MIXED SALAD

MAIN COURSE
BONELESS BREAST OF CHICKEN
TERIYAKI CHICKEN
CURRY CHICKEN
B.B.Q. CHICKEN
DANISH RIB
SWEET & SOUR PORK
ARUBIAN STYLE FISH
CREOLE SQUID

DESSERT
CHOCOLATE MOUSSE
CARAMEL FLAN
ICE CREAM

ALL OUR ENTREES ARE SERVED WITH RICE OR FRENCH FRIES & VEGETABLES OF THE DAY
Afl.29.75 per person plus TAX 6%

THREE COURSE MENU (B)

APPETIZERS
FISH SOUP
BEEF SOUP
CHICKEN SOUP
MIXED SALAD

MAIN COURSE
SIRLOIN STEAK (US CHOICE)
GREEN PEPPER STEAK
DUTCH STEAK
SURF & TURF
CHICKEN MOZZARELLA
GARLIC SHRIMP
CURRY SHRIMP
SWEET & SOUR SHRIMP

DESSERT
CARAMEL FLAN
CHOCOLATE MOUSSE
ICE CREAM

ALL OUR ENTREES ARE SERVED WITH RICE OR FRENCH FRIES & VEGETABLES OF THE DAY
Afl.36.75 per person plus TAX 6%

NO SERVICE CHARGE
Zoutmanstraat # 31 • Tel: 583-1611

Paseo Herencia
KIDS PARTY
SUNDAY OCTOBER 28TH
Halloween
PRIZES FOR
BEST COSTUME | CUTEST COSTUME | MOST CREATIVE COSTUME | BEST COLORING | BEST PUMPKIN
TIME 5PM TILL 7PM
PASEO HERENCIA SHOPPING CENTER

Special Prices on Cameras...



Fujifilm instax mini 9
Instant Film Camera



Sony Cyber-shot
Digital Camera



Sony HDR-CX405 HD
Handycam



Canon EOS Rebel T6 DSLR Camera
With Double Lens Kit & Bag



Nikon D5600 DSLR Camera
With Double Lens Kit



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584-4040

Caso ta wordo investiga

Bisiña a menaza otro bisiña cu arma di candela na Tamarijn

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Polisnan a wordo pidi na un cas na Tamarijn. A drenta informacion cu un bisiña a menaza e otro cu arma di candela. Polis a yega na e adres y papia cu un homber. El splica Polis cual bisiña a haci e menaza. Hasta e victima a splica cu el a mira e arma di candela.

Mirando e seriedad di e caso, a pidi pa envolvi recherche mesora den e caso. Recherche a keda di pasa na e adres na Tamarijn. Despues Polis mes a dicidi di hinca e homber den e auto y hibe warda di Santa Cruz pa asina topa cu Recherche.

Despues cu haci denuncia lo pidi autorizacion mesora di Ministerio Publico pa asina actua prome cu algo mas malo sosode pa mal uso di arma di candela.



SUPER SHOPPING

Annual Clearance SALE

50% SALE

Paña di mucha, hende homber y muhe / All clothing for children, men and women (pariba di awg. 10,-)
Tur sapatu pa mucha y hende grandi / All shoes for children and adults
Tur Cortina di sala, cushina y baño / All curtains for home, kitchen and bathroom
Tur tapijt / All floormats
Tur Comforter / All comforters
Articulo di cas / Household items
Articulo di cushina / Kitchen items
Coi hunga / All toys (pariba di awg. 10,-)
Maleta selecta / Selected luggage
Bicicleta y tricycle selecta / Selected bicycles and tricycles
Cama di mucha selecta / Selected toddler beds

25%

Tur Serbete / Towels
Tur paña di cama / Bedsheets
Sofa y mattress covers
Accesorio di Auto / Car accessories
Tur articulo di recien naci y baby / All newborn and baby items
Articulonan di plastic / Plasticware
Muebles / Furniture Items
Palo di Cortina / Curtain Rods
Photo frames, Mirrors, clocks

HALLOWEEN: SORTEO GRANDI DI DECORASHON PA CAS Y NEGOSHI Y HOPI DISFRAZ Y MAKE-UP PA MUCHA Y ADULTO

NOS TA HABRI DIA DOMINGO (OCT. 21) DI 10:00 A.M PA 2:00 P.M.

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD FREE PARKING! PARKING GRATIS NET BANDA DI NOS NEGOSHI TEL: 5822818

Edwin Jacobs di SVb:

16 % di nos pensionadonan ta sigui traha

ORANJESTAD (AAN): Ya despues di 70 aña e curpa no ta duna mas. E ora bo ta mira cu 16 porciento di e pensionadonan, ta sigui traha, segun Edwin Jacobs, director di SVb.

Bo ta mira si cu e grupo naci p'afo di Reino, mas hende di nan ta sigui traha, compara cu esnan naci den Reino. Probablemente esnan den Reino, nan pensioen corta, ta wordo compensa pa un otro pensioen di Reino.

Si bo mira e salarionan, bo ta mira cu esnan naci na Aruba, e salario cu nan ta gana riba 60 aña, ta rond di 3500 pa 3600 pa luna. Esnan naci den Reino, ta gana entre 4200 y 5000 y esnan p'afo di Reino, ta entre mas of menos 2500 y 2600 florin.

Ta yega un momento cu e grupo aki no por traha mas. E pregunta ta surgi si bo pensioen di 577 promedio pa esnan naci p'afo di Reino, ta suficiente.

SVb ta monitorea e gruponan aki pasobra ta kere den nan trabao cu nan tin pa conseha Gobierno. Mester por identifica e riesgonan di pobresa. E gruponan cu tin potencial pa cay den pobresa. Y ta premira cu den tempo ta bay yega e momento cu ora e persona aki no por traha mas, nan ta bay bati na porta di Gobierno pa un complemento di nan pensioen y cu bijstand.



Awor aki, banda di e 570, nan ta hayando 100 florin di reparatietoeslag. A calcula, excluyendo e reparatietoeslag, e grupo aki cu ta papiando di dje, den futuro, ora cu nan alcansa edad di 70 cu ya no or traha mucho mas, nan ta representa un costo pa Gobierno, entre 8 y 10 miyon florin.

Esey ta bira importante pa SVb puntra y analisa si e sistema di AOV cu den e añanan 60 a copia for di Hulanda, ta e sistema adecua ainda pa Aruba.

Hulanda no ta un pais di migrante manera di nos. Nos ta un pais di imigrante, di migracion halto. Den e proximo añanan no lo por sigui crece sin migracion.

Jacobs a sigui splica cu e pregunta ta keda cu si e sistema di AOV, como unico forma pa duna e grandinan un entrada den nan biehes, ta un sistema adecua den e contexto social, demografico cu nos ta biba aden, cu nos ta un pais di imigrante.

Esaki ta sigur un pregunta pa reflexiona den e siman aki cual ta siman di hende grandi y ta spera cu pronto por tin un debate, pa asina por saca afo ki direccion nos ta bay sigui cu e sistema aki, cu tin cu provee un entrada pa nos grandinan.

Debate

Awor aki tin gastonan medico y pensioen. No a papia di cuido. Por imagina cu na momento cu e grupo di hende riba 60 aña ta crece. E grupo cu tin mester di un ayudo pa nan por funciona, tambe ta crece.

E pregunta sa si nos sistema di cuido pa nos grandinan, tin capacidad pa acapara e crecemento aki. Bo por imagina tambe cu malesanan comun di biehes manera Alzheimer, ta bay ta aumentando den e proximo añanan.

Tambe bo lo tin maltrato di hende grandi den asuntonan social cu tin cu haya atencion tambe. E grupo aki, sigur e ta pasa. Ta tende hendenan ta papia riba dje. Tin cu haya mas atencion riba esaki y sosten.

E siman di hende grandi ta un bon siman, pa para un rato keto cu na 1. Ta un bendicion cu nos poblacion, cu nos gobiernonan a percura cu nos hendenan por biba mas largo, pero tambe tin cu prepara nos mes pa futuro, segun Edwin Jacobs, director di SVb.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551





Are you interested in a new and exciting challenge at the Tamarijn Aruba Beach Resort?

Then here is your chance! We are looking for a:

Human Resources Recruitment & Employee Relations Coordinator

Critical competences:

- Positive demeanor.
- Strong organizational skills.
- Ability to understand employee needs.
- Strong problem solving skills.
- Excellent oral and written communication skills.
- Knowledge of the work permit process.
- Excellent human relations skills.
- Able to handle confidential matters properly and efficiently.

Preferred qualifications:

- Minimum EPI or equivalent.
- Minimum of 2 years experience in a similar position.
- Fluent in English, Spanish and Dutch.
- Formal Human Resources Training.
- Knowledge of Local Labor Laws.
- Knowledge of the work permit process.
- Advanced computer skills.

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.

For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9 AM and 12 PM.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 150.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi





Fundacion BOB a celebra 6 aña di existencia

Mas di 24 mil hende muher a haci mammogram pa detecta cancer di pecho tempran

ORANJESTAD (AAN): Ariba 12 di October 2012 fundacion Borstkanker Onderzoek BOB Aruba a wordo funda door di un grupo di persona preocupa y cu sigur hopi amor pa nan trabao y empeño pa detecta cancer na pecho tempran.

Stichting BOB Aruba durante e 6 aña aki a traha duro y a logra tambe hopi. Awor despues di 6 aña a yama mas cu 24 mil hende muher den e edad di 45 pa 75 aña pa bin haci nan mammogram pa asina por detecta cancer na pecho tempran. Detecta e malesa aki tempran sigur ta yuda baha e mortalidad, no mester muri mas di cancer na pecho y tambe baha e tratamentonan asina pisa cu ta sigui ora detecta laat. Hopi hende muher ainda no ta yega pa haci nan test di pecho. Sea nan tin miedo di e comprencion cu ta diferente pa cada hende, sea pa e rayo x cu e machin ta duna (cu ta hopi mas abao cu tur rond di nos) of sea cu nan tin miedo di tende un resultado malo. Kiko ta mas malo cu ta laat y tin cu pasa den tur e dolornan



cu ta sigui dor di tratemento pisa asina un patient di cancer na pecho a bisa.

Na aña 2016 despues di a prepara tur e facilidad y oficinanan den e edificio di IBISA na Frankrijkstraat 1 a cuminsa cu 5 persona y a cuminsa yama tur hende muher di e edad di 45 pa 75 aña. Despues di dos aña por tabata basta satisfecho cu a atende casi 40% di esnan cu a wordo yama y awor den e di dos yamada e cantidad ta subi y ta spera di logra ricibi 50% of mas di esnan yama. Tambe lo kier a presenta nan manager nobo cu ta Sr. Davy Aparoe cu lo reemplaza Sra. Enrita Werleman pa cu e maneho di e oficina aki.

Ta desea sr. Aparoe tur clase di exito y tin sigur cu lo e sigui guia e fundacion den bon caminda y tambe cu tur e retonan nobo dilanti.

Pabien Stichting BOB Aruba. Bo a bin pa keda. Pa cualkier pregunta por yama di dialuna te cu diarbierna di 8 -4.30 na telefoon 5881212.

Ariba e potret team BOB Aruba cu Sr. Aparoe para dilanti.



Office Building For Rent
Caya Boes Orman 116

Office building for rent located on a high traffic road, centrally located between the hotel area and downtown.



Complex hosts a meeting room, office space, a reception area, administrative area, retail & warehouse space and has spacious parking.

Total combined complex space is 280 m^2

Call: +297 594 3003



Un iniciativa di Departamento Economico:

Minister ta orguyoso di e programa "Kid$ entrepreneurs with big ideas" den Traimerdia

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Minister di Finanzas y Economia, sra. Xiomara Ruiz-Maduro a trece dilanti cu gobierno kier cuminza inculca cerca nos muchanan, e deseo di ta un comerciante den futuro y pa logra esey a bin cu un programa yama: "Kid$ entrepreneurs with big ideas".
E dignatario a subraya cu e punto di salida di e sistema di educacion di Aruba, ta pa un dia e studiante por bira un trahado, y un bon trahado!
Como un Isla turistico pa por brinda un bon servicio mester di bon trahado, e minister a señala. Pero tambe si nos kier pa nos pais por diversifica su mes unda por bin mas negoshi, mas comerciante, for di chikito caba mester mustra nos muchanan kico ta, haci comercio.
"Pesey, pa mi ta un placer y un honor di por mira con den e departamento economico a bin cu e dia bunita di e programa 'kid$ entrepreneurs with big ideas' unda hobennan di klas 5 y 6 na Traimerdia di con pa haci negoshi, den nan forma simple, con pa traha carchi y con pa bende esaki, con pa duna un boter di awa of un boter di biña otro bida. Con nan ta bay na un comerciante mes pa siña kico ta e trabao cu un comerciante ta haci y con pa bin cu un plan pa bende", e dignatario a indica.
El a agrega cu na December proximo, si tur cos bay bon, lo tin un bazaar unda tur e hobennan aki ta bin hunto pa mustra pueblo di Aruba kico nan a siña na Traimerdia, cu e programa di "Kid$ entrepreneurs with big idea" pasobra nos tin cu inculca den nos hobennan, for di awor, e deseo pa por bira comerciante, y esaki ta un parti chikito di lo cual nos ta haci den economia.
E dignatario a agrega cu exportacion tambe ta importante, pasobra pa chikito cu nos ta nos tin hopi hende cu tin shalnan grandi. Por tin shalnan di productonan grandi cu por exporta.
E mandatario a splica cu exportacion ta hopi importante pa un pais, pasobra nos ta importa practicamente tur cos na Aruba y esey tin su efecto tambe riba locual nos ta yama e balansa di pago, e divisas cu ta bay cada bez cu nos ta importa. Y pa por baha esaki mester yuda tur esnan cu por exporta. Esey ta netamente locual gobierno ta trahando riba dje. Un maneho di exportacion unda cu nan ta traha pa kita e bareranan cu tin na e momentonan aki, con gobierno den su rol por incentiva y elimina bareranan pa asina aki nos comerciantenan por haya exporta y hunto cu esaki limita e importacionnan cu nos ta haci na nos pais.



Centraal family day '18

ANUNCIO

Garage Centraal Aruba ta anuncia su clientela cu pa motibo di Family Day nos ta cera awe diasabra 20 di Ocotber

Nos lo ta bek na trabou den nos horario regular dialuna pa sigui ofrece Aruba e servicio y respaldo cu boso tur merece.

Danki pa boso comprension.

Sabana Blanco
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba



Aanbestedingsprocedure 'Diabetes Hulpmiddelen'

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering (UO AZV) organiseert een openbare aanbesteding voor het leveren van diabeteshulpmiddelen, waaronder glucosemeters, teststrips en lancetten, aan AZV-verzekerden. Het traject begint met het selecteren van kandidaat-deelnemers op een aantal eisen waaraan minimaal dient te worden voldaan (uitsluitingscriteria). Daarna kunnen de geselecteerde deelnemers op basis van de Terms of Reference (ToR) een offerte indienen (inschrijving). Deze kan in Papiamento, Nederlands of Engels opgesteld zijn.

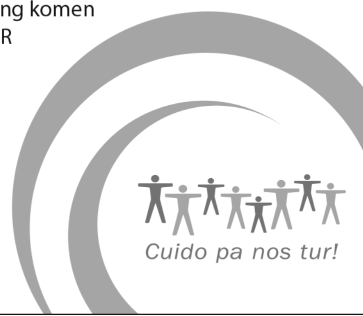
Uitsluitingscriteria
Het verzoek tot deelname aan de aanbesteding dient uiterlijk 12 november 2018 ingediend te worden, geadresseerd aan het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Noëlle de Jong. In dit verzoek zal de kandidaat-deelnemer in ieder geval de volgende informatie aan het Uitvoeringsorgaan verstrekken:
- NAW-gegevens van deelnemende rechtspersoon;
- Verklaring fiscaal gedrag SIAD;
- Uittreksel Kamer van Koophandel;
- Gegevens contactpersoon;
- Motivatie voor deelname aan de aanbesteding.

Diegenen die niet aan bovenstaande punten voldoen zullen worden uitgesloten van verdere participatie. Een ontvangstbevestiging zal per email gestuurd worden wanneer het verzoek in goede orde is ontvangen.

ToR
Geïnteresseerden zullen uiterlijk 26 november 2018 via email op de hoogte worden gebracht of zij in aanmerking komen voor inschrijving. Deelnemers die voldoen aan de hierboven genoemde uitsluitingscriteria krijgen tevens de ToR toegestuurd, waarin nadere toelichting en eisen in verband met de aanbesteding zijn vastgelegd.
Vragen met betrekking tot de TOR kunnen worden gesteld tot en met 10 december 2018.

Inschrijving
Offertes dienen uiterlijk 7 januari 2019 ingediend te worden, geadresseerd aan:
het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Noëlle de Jong.
De gesloten enveloppe wordt in de hiervoor bestemde box gedeponeerd aan de receptie.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen via hulpmiddel@uoazv.aw



Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

amc unicon

PA TEMPO LIMITA!

0% DOWN PAYMENT




amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com

Monumentenfonds a presenta nan plan di trabao den Conseho di Minister







ORANJESTAD (AAN) - Diamars ultimo Conseho di Minister a haya un presentacion den cual representanan di Fundacion Monumentenfonds Aruba a duna un bista di e trabaonan cu nan ta haciendo pa conserva e pasado pa nos futuro.

Monumentenfonds a duna un bista di e proyectonan cu nan ta trahando riba nan actualmente manera e renovacion di Uncle Louis Store na San Nicolas. Tambe a splica riba e 10 proyectonan cu ta den tapara pa wordo ehecuta. Ta trata aki di edificionan cu ta wordo cumpra pa Monumentenfonds, ta wordo renoba y ta haya un funcion nobo door di huur cu Gobierno, NGO of sector priva. Riba e lista ta figura Steenweg 19 ex Botica Aruba, School 1888 ex biblioteca na Playa, Forno di Kalki na Rancho, Santana Hudiew Portuges, Convento Imeldahof, Vecindario di Faro di Luz na California, Pos Abou 19 Cas Tan Tin, Kerki Sero Colorado, Arubabank Caya Betico Croes y Tanki di Awa na Kibaima.

Monumentenfonds a splica tambe cu nan ta trahando cu revolving loans den cual nan por brinda doñonan di casnan monumental un fiansa na interes reduci pa asina por yuda renova y conserva e herencia cultural aki na bienestar di comunidad.

Cu e meta pa crea mas conciencia riba e importancia di conservacion di monumento na nos Pais, Monumentenfonds ta organisa e evento Fiesta di Cunuco y tambe e competencia di fotografia Wiki Loves Monuments in Aruba.

Na fin di e presentacion Ministernan di Cultura y Infrastructura a haci uso di e oportunidad pa firma un contracto di huur pa Cas Tan Tin cu ta keda rescata y conserva pa Monumentenfonds como patrimonio cultural pa nos Pais.

Toys4Us
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207



01 December 2018 na Toy's "4" Us
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan

lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Chips, Mangel y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.

Mayornan corda ariba nos Plan di Lay - Away.





Minister di Economia y Finanzas sra. Xiomara Ruiz-Maduro

Den e vision economico a defini seis sector prometedor pa desaroya na Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Den e maneho macroeconomico, tambe trabaonan ta wordo haci den e cuadro di e vision economico nobo pa Aruba y Minister di Economia y Finanzas sra. Xiomara Ruiz-Maduro, den conferencia di prensa, a referi na e modelo nobo Maruba y tambe na e seis sectornan prometedor cu lo ta e fundeshi di e vision economico aki.

E mandatario a indica cu gobierno ta invirtiendo na e momentonan aki den e modelo nobo "Maruba" pa asina aki haci e proyeccion economico pa nos pais.

E mandatario a subraya cu ta hopi importante cu ora di tuma decision y traha un maneho, pa sa ki efecto e maneho aki ta bay tin riba e economia di nos pais.



E modelo "Maruba" ta proyecta, vooral e parti unda gobierno kier pa Aruba su economia bira mas resiliente, y lo yega momento cu mester calcula esaki; inversionnan ta tumando lugar caba pa loke ta regarda e modelo aki.

E mandatario a señala cu e crecemento tampoco por ta "a lo loco", pero e mester ta un crecemento duradero y sostenible, y pa esaki hunto cu e tools cu gobierno ta haya pa loke ta e metanan pa desaroyo sostenible cu ta wordo teni na cuenta pa tur e paisnan cu ta miembro di Nacionnan Uni, Aruba tambe tin un rol pa implementa e metanan aki pa desaroyo, y mustra mundo cu pa chikito cu nos pais ta, toch por implementa cierto di e puntonan cu tin pa yuda pa Aruba su desaroyo ta verdaderamente sostenible.



El subraya cu tur e blokinan cu a wordo diseña ta bay hiba gobierno na un vision economico, cu den transcurso di e tempo nos dilanti e ta bay mustra pasobra aworaki nan ta den draft pero no ta cla ainda completo den su concepto pa por wordo presenta. El a reitera cu e por bisa si, cu e ta bay ta un vision economico fuerte y resiliente. Fuerte pasobra nos pais ta bay conta cu un vision cu no solamente por wordo carga pa e gobierno di turno, pero hasta pa e gobiernonan cu lo sigui. E mandatario a acentua riba e aspecto di economia "resiliente" pasobra e realidad ta cu nos pais ta chikito den un mundo grandi unda cu nos mester atene nos mes na cosnan cu por pasa, y pesey e maneho mester por ta hiba riba esey tambe. E seis sectornan prometedor cu a wordo defini ta deriva di henter e plan di maneho aki.

SECTORNAN PROMETEDOR:

E sectornan prometedor ta bin banda di nos turismo cu ta keda e pilar principal di nos economia.

Minister Ruiz-Maduro a splica cu tur crecemento economico cu nos por conoce na Aruba mester ta relata, na un of otro manera, cu turismo, of keda banda di dje sin stroba su desaroyo como nos prome pilar economico. E seis sectornan prometedor aki ta e resultado di e trabao di tur e stakeholders di sector publico y priva cu a bin hunto na Mei bao guia di un facilitador internacional. Gobierno como facilitador lo bay busca e incentivonan necesario pa desaroya cada sector pa asina yuda e "drivers", cu ta e mundo comercial, pa haci esaki posible. E seis sectornan aki ta: Turismo di cultura, Economia basa riba conocemento, Agricultura, Logistica, Economia Circular, Industria Creativo.



The odds are in your favor on Saturday.

$1000 Slot Tournament
Saturday, October 20, 2018
Starts: 5:00 PM

Sign-up fee: $5
Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Ademas di ta specialista den "Raynor Garage",
nos ta # 1 tambe den "Raynor Rolling Service Door, Dura Shutter, Dura Grille Standard y na bo midi!
E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Solamente ariba afspraak.

Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo nomber. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

E di 4 diasabra di luna di september decreta como dia nacional pa personanan cu deficiencia auditivo



ORANJESTAD (AAN): Señora Stella Monsanto y señora Gladys Kock di Fundacion FEDDA a haci un presentacion di e trabounan di e fundacion den Ministerraad. FEDDA ta e fundacion cu ta traha pa esnan cu problema auditivo. E representantenan di FEDDA a entrega tambe un peticion cerca Minister President Evelyn Wever-Croes p'e decreta e di 4 diasabra di luna di september como Dia Nacional pa Personanan cu Deficiencia Auditivo.

Siman pasa Gobierno di Aruba a tuma e decision riba proposicion di Minister President pa honra e peticion di FEDDA y decreta e di 4 diasabra di september como e dia cu nos ta para keto na personanan cu tin problema cu oido y habla.

"Cu esaki Gabinete Wever-Croes ta enfatisa cu ta hopi importante pa crea conscientisacion pa e handicap invesibel aki. Pasobra hopi biaha personanan cu ta sufri di deficiencia auditivo no por wordo reconoci di leu. Na mas di un ocacion nos a mira cu hendenan ta wordo zundra sin cu a ripara cu nan tin problema di oido".

Prome Minister ta enfatisa e necesidad pa crea mas conscientisacion pa nos hendenan cu deficiencia auditivo. Pero tambe nos mester crea mas oportunidad pa nan tanto den enseñansa pero especialmente den e mercado laboral. Pa esaki, Gobierno di Aruba ta evaluando un maneho nobo den cual ta incentiva doñonan di trabou cu ta duna trabou na esnan cu un of oro limitacion incluyendo esnan cu problema auditivo.



Gabinete Wever-Croes ta felicita FEDDA y cu gusto a decreta e di 4 diasabra di september como Dia Nacional pa Personanan cu Deficiencia Auditivo.

"Mi tin un luga hopi special den mi curason pa esnan cu tin problema di oido y habla. Esaki ta un area cu mi trahando den dje pa hopi aña a trabes di trabounan caritativo. Ta importante pa aumenta conscientisacion den nos comunidad pa tur hende ta consciente cu mester cuida oido pasobra nos oido ta conecta nos cu e resto di mundo. Y esnan cu tin un deficenca auditivo tambe merece tur oportunidad di empleo y di educacion cu nos por brinda nan", Prome Minister a duna di conoce.

Jairo Odor a gradua na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Siman a finaliza hopi bon pa Jairon John Carl Odor, pasobra el a gradua di Facultad di Ley na Universidad di Aruba.

Tabata riba diabierna 19 di oktober 2018 a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba sr. Jairon John Carl Odor.

DIARIO a comprende cu el a gradua defendiendo su tesis titula: "De medische controle in de Arubaanse toelatingsregeling getoetst aan artikelen 3, 8 en 14 EVRM."

Comision di examen a consisti di e miembronan: mr. dr. V.V.R. Van Bogaert, mr. dr. R. Oostland, i.p.v. mr. dr. R. Santos do Nascimento, y mr. C.L. Milliard.

Universidad di Aruba ta felicita sr. Jairo John Carl Odor cu su logro.

TA HUUR

Apartament na Macuarima
kamber / baño, sala, cushina.
Afl.700,- p/luna.
Tel: 592-1953.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond gelegen te Macuarima te Aruba, groot zeshonderd en dertig vierkante meter (630 m2), kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie D nummer 921**, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **"Macuarima 16-C"**;
Inzetprijs: Bij opbod Afl. 1.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 oktober 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Hospital ta sigura cuido pa tur pashent di oncologia



ORANJESTAD (AAN): Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di e ponencianan duna ultimo dianan di dr. Jonkhoff den medionan di comunicacion encuanto e cuido oncologico na Aruba. Hospital no ta reconoce mayoria di e ponencianan di dr. Jonkhoff y pues no lo bay den mas detaye. Loke si nos di Hospital ta boga pe ta pa nos pashentnan ta trankil y bon informa tocante nan cuido oncologico. Contrario na loke e dokter a duna di conoce e cuido oncologico ta completamente cubri y pues tur pashent por ta trankil. Desde otro siman Hospital lo tin dos oncologo cu lo t'ey pa brinda cuido na tur pashent.

Dos specialista ya conoci y aprecia riba nos isla, esta dr. Henk Wassenaar y dr. Alberdina Dullemond. Poli oncologie, unda nan lo te'y pa brinda cuido ta situa na e ya conocido edificio Shocohin.

Hospital ta pidi su disculpa pa e inconveniencia cu e mal informacion duna lo por a causa pero kier sigura tur pashent cu nos te'y pa brinda e cuido den oncologia.

YMCA ARUBA
SPIRIT MIND & BODY
PEP X-Mas cooking classes @ YMCA Dakota
Information night | October | 29th 2018 | 06:30 pm
CLASSES STARTS MONDAY
NOVEMBER 5TH 2018 @ 06:30 PM
For more Info call: 582-3072
YMCA Dakota
PosterMyWall.com

En conexion cu Dia Mundial di Stroke

Fundacion C.V.A. Aruba ta organisa Congreso tocante prevencion di derame cerebral



ORANJESTAD (AAN): E problema di Stroke na Aruba ta sigui aumenta y edad di esnan cu ta sufri un derame cerebral ta cada bez mas abou.

Derame cerebral (Stroke) ta e causa principal di morto y disabilidad globalmente. Derame cerebral (Stroke) por pasa cu ken cu ta y na cualkier edad.

Oradornan cu lo duna un presentacion ta : Dr. S. Vis, dr. M. Ordoñez, dr. A. Garcia, dr. C. Viana, Dr. J. Falcon, departamento di neurologia, sra. S. van Loon, sra. H. Bermudes y A.Z.V.

Derame cerebral (Stroke) ta prevenibel

Pa concientisa pueblo Fundacion C.V.A. Aruba ta organisa un Congreso : "Stroke, Y Awo ? " dia 27 di October proximo.

E Congreso aki lo tuma lugar na Ocassions cu ta situa patras di Birthdays and More na Dakota.

Orario : 08:30 - 16:00. Pa mas informacion por tuma contact cu Fundacion CVA Aruba.

Di mainta pa atardi auto a somenta banda di aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Un homber inicial J. a presenta transcurso di diahuebs na un di e warda di polis y ta declara di ta doño di un Chevrolet Aveo color shinishi.

Riba 18 October 2018 pa alrededor di 12' or di merdia su auto el a laga esaki atras intacto na e hotel nobo situa pariba di Aeropuerto "Reina Beatrix".

E auto ta completamente sera y na lock. Pa 18 di October 2018 pa mas o menos cinc'or e ta constata cu windshield dilanti na banda robez, desconocinan pa medio di obheto duro a destrui esaki. Den un espacio di e porta robez e tabata tin su potmoni color maron cu contenido.

Den e potmoni tin su rijbewijs di Aruba, Carnet di AZV, Aruba Bank Maestro, PriceSmart Carnet, documento di Venezuela, ID di Venezuela y tambe Carnet como Militar Venezolano.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

PG van Dam:

Ta spera cu Departamento di Integridad por crea un miho concientisacion cerca e departamentonan



ORANJESTAD (AAN): Alexander van Dam, procurador general di Aruba, tabata tey presente durante di un evento organisa pa DRH, encuanto di bureau integriteit.

El a splica cu awo por conta cu un Bureau Integriteit. E ta algo necesario.

Ta importante pa tin un bureau pa asina concientisa tur hende. No ta haci distincion si e ta un hefe of trahado, of hasta minister. E ta conta pa un y tur.

Aruba no ta laat. Bureau integriteit ta e prome paso, pa por anda cu hende riba un werkvloerniveau, pa asina introduci e tema di integriteit dentro di e departamentonan di gobierno.

E intension pa cual a lanta un departamento di integridad ta mustra riba gastonan di gobierno si nan ta hustifica. Bureau Integriteit, den vision di PG, por cuminsa cun'e awo mes y su siguiente dia por duna cursonan riba esaki.

E Integriteitskamer, mester nombra miembronan pa esaki y mester haci investigacionnan.

Papel di Ministerio Publico

PG van Dam ta spera di no bin dilanti. E ta spera cu e integridad ta riba agenda na Aruba, pa asina na un manera husto, cu no por caba na un kiebro di integridad, pero e por pasa.

Por pasa cu Ministerio Publico por sali bin padilanti, den e caso aki cu Landsrecherche, cu tin cu bay haci investigacionnan riba violacionnan di integridad. Ministerio Publico mes no por haci mucho cu e departamento aki. Tin plan si pa reforsa landsrecherche.

Tin algun caso cu ta drumi cu tin cu traha riba nan. Nan ta papiando cu Hulanda pa wak si nan por haya refuerso. E personal cu nan tin cu pone como Landsrecherche, no por hay'e di un dia pa otro. Nan tin cu haya instruccion pa por eherce e funcion. Y cu refuerso tecnico, Landsrecherche por bay traha riba casonan, bao di guia di Ministerio Publico.

Cuanto un caso por dura

Prome cu e caso wordo soluciona, e tin su duracion y e por ta tiki largo. Segun PG van Dam, si tin sospecho y tur hende ta bisa cu sea e sospechoso ta corupto of no, Landsrecherche tin cu bay traha un caso. Loke wordo bisa den un bar of restaurant, no ta valido. Mester por presenta un caso dilanti hues, caminda cu tin suficiente evidencia cu por demostra un violacion di integridad. E no ta simpel.

Den e caso di violacion di integridad of corupcion, hopi biaha ta trata di fluho di placa. E ta costa hopi capacidad, investigacionnan di fraude y'/of corupcion. Eynan mester di suficiente pa investigacion y tin e conocemento pa haci e investigacionnan aki, segun PG van Dam.

E situacion na Aruba

PG van Dam no por bisa cu Aruba tin'e mas serio cu otro paisnan. Pero si e tin su violacionnan di integridad. E ta spera cu e departamento di Integridad, por crea un miho concientisacion cerca e departamentonan for di ariba bay abao, por traha preventivamente pa por evita drenta den contacto cu delitonan.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot dertien november tweeduizend drie en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd negen en dertig vierkante meter (739 m2), gelegen te **Palm Beach** in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2584**.
Inzetprijs: Afl. 130.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 oktober 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email:
veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Hues ta haya cu si no tin test haci di e droga no tin prueba

Dos homber acusa di posesion di marihuana declara liber

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta Hues di Corte den Promer Instancia, ta constata fayo den investigacion den un caso penal cu consecuencia cu dos homber militar acusa di posesion di marihuana a worde declara liber.

POSESION DI MARIHUANA:

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra e hombernan H. y G. ta cu riba 3 Februari 2018 nan tabata den posesion di marihuana.

Hues a mustra cu e relato di Polis ta mustra cu riba 3 Februari 2018 a tene control relaciona cu jouvert morning y a para e auto caminda a haya holor di marihuana. Den e auto tabata H. na stuur, G. na banda y M. patras. A haya mas o menos 3 gram di marihuana den un tas patras den e auto.



H. y G. a bisa Hues cu nan no tabata sa mes cu M. tabatin marihuana den su tas. Nan a splica Hues cu cada un tabatin nan propio tas. Hues a mustra cu for di nan declaracion haci na Polis por ripara cu nan ta admiti di tabata sa cu tin droga den e auto y cu tabata pa nan usa. H. y G. a bisa Hues cu ta na warda di Polis, M. a bisa nan y cu e tabatin e marihuana pa nan human na jouvert morning. Hues a remarca cu e ta haya straño cu M. no a worde interoga.

Fiscal a bisa Hues cu ambos a haya un transaccion di 175 Florin pero nan no a paga. Pesey nan mester a presenta den Corte.

NO TIN TEST DI DROGA:

Hues a remarca cu e no ta mira cu a haci field test di e droga y tampoco test di laboratorio. Hues ta haya cu si tabatin e field test mes lo tabata suficiente.

Fiscal na su turno a bisa Hues cu enberdad no tin e testnan pero e ta haya e hecho cu Polis a haya holor di marihuana y H. y G. a admiti di tabatin droga pa huma, ta suficiente prueba. El a pidi Hues pa confirma e multa di 175 Florin.H. y G. a bisa Hues cu nan no a usa droga y door di e caso aki, nan no por a sigui e curso pa subi den rango.

DECLARA LIBER:

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya cu sin e test di droga no por confirma cu ta droga a worde haya, manera ley ta exigi. El a remarca cu e hecho cu Polis a haya holor no kiermen cu ta e droga cu a haya den e auto. E por ta holor di marihuana cu a usa promer tambe. Hues a bisa cu pa Corte ta importante cu e test di droga ta worde haci y awor cu esey no a sosode, e ta declara H. y G. liber di tur acusacion.





Serlimar Sui Generis

ta informa tur cliente

Serlimar Sui Generis ta anuncia cu dialuna, 22 di oktober 2018 Nos oficinanan di Tanki Flip, San Nicolas y Parkietenbos lo bai ta sera pa publico entre 9am te cu 11am

Pa cualkier informacion of pregunta por tuma contacto cu Serlimar Via Facebook Messenger

Segun testigonan auto a wordo cendi na candela

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs pasa di 10:30 di anochi un auto tabata na candela na un cas den Savaneta. Polis a yega na e sitio y a solicita brandweer pero habitantenan mes a logra paga e candela prome cu brandweer yega.

Polis a cuminsa un investigacion pa haya sa kico exactamente tabata e motibo cu e auto a pega na candela.

Segun testigonan e candela a wordo cendi intencionalmente. Asina mes Brandweer a basha awa pa sigura nan mes cu e candela no lo cende bek.

CORONA UPHOLSTERY
ESTABLECI DESDE 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
VAN LEEUWENHOEK 3 PLAYA - TEL: 583-2148 / 567-0169
Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di Sala y Recliner.

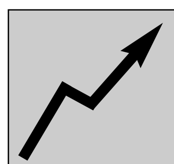


Riba meubles Europeo y Americano



Tambe nos ta bin cu muestra di Tela na bo Cas.

#mercado

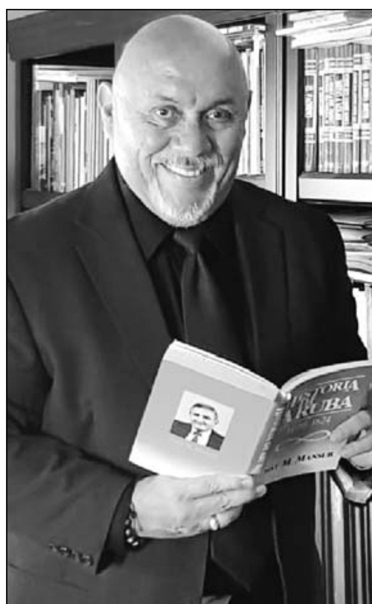


Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

DESPUES di un siman unda mercadonan a subi y baha, Dow Jones Industrial Average a mustra finalmente un recuperacion leve despues di a laga economia global hopi preocupa, ya cu siendo cu e ta un mercado global hopi sensitivo y bon informa.

E motibo mas logico pa e preocupacion aki ta e nerviosismo pa loke a pasa den e Consulado di Arabia Saudita na Istanbul, cu ta mantene mercadonan den expectativa y ta pone hende pensa den loke por socede si e impasse aki profundiza y Arabia Saudita dicidi na baha e produccion petrolero y genera un crisis mundial di energia, cu ya nos sa kico lo ta e consecuencianan.



Gerardo Sanson
gerardosansonCN@live.com

Nos tin di corda con despues di Segundo Guera Mundial, e famoso 30 feliz añanan di Europa a wordo corta pasobra e Arabenan a dicidi na subi prijs di petroleo, loke a resulta un golpi grandi pa economianan Europeo y di Merca.

For di e tempo ey, mundo a desaroya un hiper-sensitividad pa crisisnan petrolero y e situacion nobo aki (awor crea pa Arabia Saudita pa e asesinato cruel di e periodista saudita Jamil Khashoggi) y e mercadonan internacional a ricibi e impacto di e noticia aki y ta sperando e contesta di President Donald Trump y su eventual sancionnan.

Mercadonan na cierre:

—USA		
Dow Jones		25.444,00
S&P 500		2.769,80
Nasdaq		7.450,11
—EUROPA		
UK FTSE 100		7.063,60
GER DAX.		11.585,10
FRA CAC 40.		5,109.99
SPAIN IBEX35.		8,933.30
—ASIA		
JAP NIKKEI		22,532.10
TOPIX		1.692,85
HANG SENG		25.561,40
SHANGHAI		3.134,95
—COMODITIES		
WTI Oil Barrel	US$	69,10
GOLD	US$	1.226,14
SILVER	US$	14,84
PALLADIUM	US$	831,50
EURO	US$	1,15
COL PESO		3.079,00
BOLIVARES Soberano	US$	167,30

TOYS 4 US
HALLOWEEN
coi HUNGa di calidad!
Layaway
LET'S EAT!!!
Gift Certificate



Lectura

Flamenco: El canto de una tierra

Angela Croes, nace en Barcelona, España. Desde niña, inicio estudios de Musica y después, ingreso en el Conservatorio de Musica donde estudio Canto y Solfeo. Formo parte de diferentes grupos musicales como solista. Es el el año 1982 cuando viaja a Sud-américa donde grabo discos y consiguio éxitos a nivel Internacional. En el año 1983, Angela, formando el Duo Scarlata, le otorgaron un Disco de Oro y Platino. Sus conciertos, recorrieron Latinoamérica y EEUU. Se le reconoció como hija predilecta de Venezuela y es el 1984 cuando le otorgaron Premio "Imagen de Oro" canto en el concierto de Gala anual, para el Presidente de Venezuela, Carlos Andres Perez, en la casona Presidencial.

Fue creadora y directora del Proyecto "Musa Cafe de Artista" en la Isla de Aruba, donde dirigió exposiciones y organizo diferentes proyectos artísticos. Fue reconocida como personaje popular del Año en Aruba. Fundadora de Grupos Flamencos y Rumba Gitana realizo dos Exposiciones de Arte de sus propias obras en Aruba y España.

Miercoles , 24 de Octubre
7:30 p.m.
Universidad de Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Entrada es gratis

Informacion
www.ua.aw / 5262259

Paseo Herencia lo celebra Halloween na forma grandi





ORANJESTAD (AAN): Paseo Herencia ta festeha e fiesta di Halloween den grandi pa tur mucha!

DIARIO a haya sa cu Diadomingo 28 di October e evento grandioso lo tuma lugar di 5'or di atardi pa 7'or di anochi.

Manera ta tradicion, tiendanan y restaurantnan di Paseo lo ta cla pa ricibi bishita di e muchanan pa trick or treat. Paseo lo bay duna premio na e mihor costume, esun mas creativo, e costume mas cute e pampuna mas bunita corta y e pintura mas bunita.

Muchanan, usa boso creatividad y prepara pa trick or treat na e diferente tiendanan y restaurants nan di Paseo Herencia.

Paseo Herencia lo parti tas di Halloween desde 5 or di atardi pa e prome 500 muchanan disfrasa pa por trick or treat.

Durante di e anochi aki lo tin show di baile riba esenario y sin laga afo MC Iska cu lo entretene tur e muchanan pa e anochi festivo aki. Candy Dancers Group tambe lo bay duna un presentation di baile pa publico. E aña aki lo tin tin un kids corner di Golden Tree na unda e muchanan por traha slijm ,pinta y hunga wega pa 10 awg. Key Club Colegio Arubano tambe lo tey presente cu nan stand pa recauda fondo pa yuda batalla e malesa di MNT (maternal and neonatal tetanus).



Paseo Herencia ta invita muchanan y mayornan pa bini y disfruta hunto cu Paseo Herencia Halloween 2018.



Un advertencia pa tume na serio!

Pa Mercedes Monge

Diabierna mainta, ora mi tabata cana via Caya Grandi pa e terminal di Arubus, un señora a acerca mi y bisa mi cu manera mi ta carga mi tas, y mi camara na bista, mi ta poniendo mi mesun seguridad den peligro.

Mi no a sinti esey, pasobra danki Dios te aworaki no a yega di pasa mi nada ora mi cana anochi riba Smith Boulevard, pues mi no ta sinti insigur den dia cla y riba un area manera Caya Grandi.

E señora a sigui cana banda di mi y a conta mi cu siete luna pasa, den dia cla, el a bira victima di un ladron (mi no sa si ta un drogadicto of no) eynan mes na Caya Grandi. E homber a hala su tas, segun e version di e señora, y como el a resisti a saca un sambechi y corta su man. Door di e corta, e susto y e dolor e dama a los su tas y e ladron a core bay cune.

E dama a mustra mi e cicatriz cu a keda den su man drechi. E ta mustra cu el a haya no un herida chikito, pero un herida for di haltura di e pols te e rand di su dede meymey (dede di curazon).

Logicamente e mester a haya ayudo medico y a bay polis pa duna keho, no obstante te awe e no a haya resultado di cualkier investigacion y mester a haci tramite pa tur su documentonan cu excepcion di su paspoort cu e ta laga semper na cas.

Mi a gradici e señora cu di bon boluntad a comparti su testimonio cu mi, pa mi bira mas cauteloso cu e forma con mi ta carga mi tas. Tin biaha hasta mi ta lubida di cera e zip. No ta un ni dos tin mas biaha cu den supermercado mes un hende ta bisa mi "señora su tas ta habri".

Di berdad mi lo tene cuenta cu e advertencia cu e señora a haci mi, aunke mi ta considera cu toch nos ta un Isla hopi trankil y sigur, y cu awendia ta na tur caminda nos tin cu paga tino.

Mi a lanta den un pais unda e temponan di mi niñez, mi hubentud y te ainda varios aña despues cu mi a casa y sali di Costa Rica, nos no tabata cana wak di banda pa banda, ni patras, ni mas dilanti, pasobra e pais tabata hopi sigur mes. Awendia ta un otro storia. Y pa loke mi ta tende di diferente persona, na Aruba tambe.

Mihor ta acepta cu nos ta den temponan unda nos tur tin cu cuida nos mes, no ta demasiado confiado (den Dios so), y no duna e ladronnan e minimo chance pa ranca nos tas cu riesgo cu nan por haci nos daño. Mi ta spera cu e advertencia di e señora aki nos tur tume na serio. Ami sigur!

Evelyn Wever-Croes repasando logronan grandi pa Aruba den ultimo temponan



ORANJESTAD (AAN): Premier Evelyn Wever Croes a mustra, cu Gobierno ta contento cu logronan grandi pa e isla. Nan ta sigui cu pasonan firme y determina pa crea un miho futuro pa tur ciudadano.

E isla tabatin un siman di dushi bendicion di awa cero cu a trece aire fresco pa nos. Pa Gabinete Wever-Croes, e siman tras di lomba tambe a trece aire fresco pa nos pueblo. Nos a realisa logronan importante pa bienestar di nos pais. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu e meta di Gobierno di Aruba ta pa crea un miho Aruba pa tur ciudadano na Aruba.

CAft: E college CAft a publica su conseho riba Presupuesto 2019 cu ta hopi positivo pa nos Gobierno.

CAft a indica cu Gobierno di Aruba te tene cuenta cu proyeccionnan economico realistico y tambe cu nos ta cumpli cu e palabracionnan haci riba e deficit nobo di nos pais. Nos no ta unda nos mester ta ainda. CAft a duna recomendacionnan pa cierto cambionan y of pa tene cuenta cu e cambionan aki pa recomendacionnan pa futuro. Esaki ta duna Gobierno satisfaccion y trankilidad pa sigui goberna.

REFORMA FISCAL: Trabaonan ta continua pa nos yega na un sistema di Impuesto mas husto y simpel y cu ta trece placa den caha di Gobierno. Den e Masterclass di Raad van Advies riba e tema di impuesto, a bin sugerencianan cu lo forma base di e Reforma Fiscal.

IMF: E Raport di IMF ta den su fase final y una bes cu e raport worde finalisa, Gobierno lo publica esaki pa informa Aruba riba e recomendacionnan di IMF.

OECD: Aruba no ta bay aparece riba e lista preto di OECD. OECD tawatin e intencion pa pone Aruba riba 'blacklist' pasobra nos no tabata den cumplimento cu reglanan. Pero nos Minister di Finansa a atende cu e problema aki cu e resultado cu awe nos por bisa cu hopi orguyo cu Aruba ta cumpli den gran parti cu tur e reglanan y a obtene un rating positivo.

BUREAU INTEGRITEIT: Nos a pone e prome paso concreto pa e Bureau Integriteit y a nombra señora Amalin Flanegin pa set up e bureau.

CONFERENCIA DI INTEGRIDAD: Gabinete Wever-Croes a skirbi un capitulo nobo den historia di nos pais: E capitulo di integridad. Cu e prome conferencia pa hefenan y hefenan suplemente di departamentonan di gobierno y nan funcionarionan cu ta traha den recurso humano. No por ta lider sin integridad. Di e manera aki, nos ta cuminsa caminda nos mester cuminsa. Cerca e Ministernan prome y ta sigui cu hefenan di departamentonan.

REUNION DEN PARLAMENTO: Lo bay mira cambionan den e maneho di companianan estatal. Lo maneha cu integridad na unda companianan estatal tambe lo sinti e cambio aki. Un cambio ta e salario di e directornan di e companianan estatal. Lo pone un maximo di loke un director por gana. E plan aki a haya sosten di tur Parlamentario presente. Ainda ta delibera con ta bay regla esaki den ley.

SEGURIDAD: A aresta un grupo grandi di sospechosonan kendenan tabata percura pa casonan di ladronicia ultimo temponan. Pa trece un maneho balancia, Gobierno a dicidi di cambia orarionan di ciere di clubnan nocturno. Tambe Minister di Husticia a anuncia un maneho nobo pa atrae inversionistanan, economia y personanan pa traha riba e tereno di innovacion.

ENSEÑANSA: Recien Minister encarga cu Enseñansa, Armando Rudy Lampe a anuncia un proyecto cual e Minister a considera di ta esun mas importante di e decada di enseñansa na Aruba. Ta trata aki di e Proyecto PEN, Plan Educacion Nacional 2018-2030. Gabinete Wever-Croes ta den concordancia cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Unesco acorda pa huminidad henter pa yega 2030 cu resultadonan favorabel. E meta number 4 di SDGs ta Calidad di Enseñansa. Ora nos ta papia di hisa calidad di enseñansa como meta hunto cu Unesco y tur pais na mundo, a acorda cu esaki ta fundamental pa futuro di nos muchanan.

BUS SCOL DUNUN MAN: school Dunun Man a ricibi un bus danki na donacionnan y na un areglo special di impuesto di Gobierno di Aruba. Pa Gabinete Wever-Croes e meta ta pa yega na inclusion completo pa nos muchanan special y pa tin mas oportunidad pa nan riba e tereno di enseñansa y laboral y worde inclui den nos comunidad.

DEPORTE: Minister di Deporte a cuminsa cu un campaña di conscientisacion pa stimula nos mucha y hobennan pa haci mas deporte y destrai nan mes na un forma sano y saludabel.

APP PA CELLULAR: Gabinete Wever-Croes di e forma aki ta manete tur actividad, proyecto, noticia, potret, hunto den un solo App. Por baha e App 'Gobierno di Aruba' via App Store y Google Play.

ISLAONLINE: Ta e corant digital di Gobierno di Aruba cu e comunicadonan di e ministernan di Gabinete Wever-Croes manera cu nan ta worde manda prensanan local.

"Esakinan ta algun di e pasonan firme y determina pa crea un miho futuro pa tur ciudadano, y apesar con facil e ta pa cay den discusion cu ex gobernantenan, nos no ta laga nada desvia nos. Nos sa cu nan a laga e pais den decadencia atras, varios instancia independiente a confirma esey. Nan mes a admiti con malo nan a laga e pais atras un aña pasa. Nos meta ta crea un miho Aruba pa abo y pa tur ciudadano. Mi tin tur confianza cu nos lo logra. Un fuerte abraso", tabata palabranan di Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

SC **Skina di CLYDE**

Pa e Concierto di Kunstkring Diadomingo



Musiconan di La Cuadra Venezolana a yega Aruba

Skirbi pa: Clyde Harms



Na Aeropuerto Reina Beatrix Sra Nellie Aal y Sra Yvonne Lacle - Dirksz, na nomber di Arubaanse Kunstkring a yama bonbini na e dos musiconan di La Cuadra Venezolana José Angel Escalona y su casa Nicaulis Alliey cu a caba di yega fo'i Merca. (Foto di Autor)

Ayera tardi Nicaulis Alliey y su casa José Angel Escalona di La Cuadra Venezolana a yega Aruba fo'i Chicago pa cumpli cu nan compromiso cu Arubaanse Kunstkring pa duna un concierto den Cas di Cultura diadomingo mainta 11or. Awe, diasabra, e otro dos musiconan di e cuarteto lo yega Aruba.

Nicaulis y José tabata super contento di ta bek na Aruba caminda nan a yega di actua mas di tres biaha y caminda nan a forma hopi amistad. Nan a puntra pa Padú Lampe kende nan ta admira como gran musico desde cu nan a conoce personalmente nuebe aña pasa. Nan ta spera di mir'e y dun'e un abrazo fuerte.

Desde cu La Cuadra Venezolana a toca aki na 2010, e bida di José Angel y Nicaulis a experencia hopi cambio personal y crecemento profesional. Jose Angel a haya su Licienciatura den direccion di orkesta na Universidad del Zulia dirigiendo e orkesta sinfonica di e estado Falcon na Coro na 2012. Nan a casa na 2013 y un poco luna despues nan a muda pa Merca caminda Nicaulis a asisti Universidad di Nebraska y a logra su Doctorado di Musica 2016. Actualmente nan ta biba na Chicago cerca di e ruman homber di Nicaulis cu tin hopi aña ta ejerce su oficio di Medical Research aya.

Recientemente La Cuadra Venezolana a reuni na Chicago pa prepara nan mes pa e concierto na Aruba.

Bon bini na nos isla, Nicaulis y José Angel. Nos ta ansioso pa topa La Cuadra Venezolana diadomingo mainta 11or na Cas di Cultura pa scucha boso interpretacion unico di musica Venezolano y Latino Americano. Pe esnan cu no sa, e entrada ta costa 35 florin pa adulto, 15 florin pa mucha. Miembronan di Kunstkring ta paga 30 florin. Carchinan di entrada ta obtenibel solamente na Cas di Cultura prome cu e concierto.

Por contact Clyde Harms via clydeharms@yahoo.com

Departamento di Recurso Humano a tene conferencia riba integridad













ORANJESTAD (AAN): Diaranson tabata tin un encuentro basta importante di hefenan di departamento na Marriott encuanto di integridad.

Omaira Lares, directora di Departamento di Recurso Humano, a splica cu na momento cu a tuma e siguiente paso pa lanta e departamento cu ta bay encarga cu e maneho di integridad di Aruba, mester a comunica esaki cu e hefenan di e diverso departamentonan.

Asina e comision cu tabata encarga cu e proceso, hunto cu prome minister Evelyn Wever-Croes, a puntra DRH con pa organisa esaki.

Hunto a dicidi cu lo por bin esaki den un reunion, (diensthoofdenoverleg), cual por bira un startconferentie, pa e tarea di e departamento di integridad.

Lares a sigui splica cu durante di e mainta, tabata tin dos orador. Despues trai merdia DRH a organisa algun tayer, cu ta tayernan cu ta trata dilemanan cu a filma na Aruba mes, cu den departamentonan, bo por haya. E esencia no ta cu ta bin pa splica awor aki con ta bay atende cu e ambtenaarnan cu ta bay in de fout.

Ta bay ta cu tin cu crea un conciencia con pa atende cu decisionnan cu bo ta tuma como hefe of como trahado y con bo por splica bo mes ora cu bo tuma e decisionnan ey.

No ta tur decision ta bon. No ta tur ta malo. Mester por splica pa ta transparente pa e hende por compronde. Esey ta e lema di e conferencia. E liderasgo den e tarea cu tin y tambe pa integridad.

Segun Lares tabata tin un experto di Hulanda cu el a papia cun'e dos aña pasa y awor aki el a bin riba peticion pa por a bin pa ondersteun den operacionalisa e proyecto aki y awo e tey pa duna su charla y yuda den e proceso di e tayernan, Lares a splica.

Omaira Lares a splica cu integridad tin cu cuminsa y caba na bo mes. Den DRH ta purba di wak nan mes. Na e momento cu sa cu DRH tambe tin hopi cos pa drecha, y esey ta atende cun'e tambe. Como e ambtenaar individualmente, of cu e trahado publico, e bestuurder, mester percura pa wak su mes y percura pa su decisionnan ta transparente y pueblo por controla tambe y por wak e decisionnan cu ta wordo tuma.

Esey ta esencial, segun Lares. Haci bon hasta ora cu ningun hende no ta wak bo, esey tambe ta hopi importante.

Tin tur sorto di plichtverzuim. Den presentacion di Lares el a trece dilanti cu pa aña DRH ta atende cu mas di 1000 caso di plichtverzuim. Esaki durante e ultimo añanan e ta keda crece.

Pa motibo di strafontslag 15 hende pa aña. Ta baha salario na miles di florin pa luna di hendenan cu no ta cumpli cu nan debernan. E ta hopi grandi mes kico ta sosode. E por ta soborno, e por ta fraude, e por ta simplemente no atende cu e responsabilidad di trabao y cada un tin un setting diferente.

Bo tin cu cumpli, cu bo responsabilidad e ora pasobra bo ta wordo paga. Ta mil y un cos. Awendia e plichtverzuim cu ta encontra cun'e den departamentonan ta hopi grandi.

Integridad di un gobierno no por midi. Pero e costonan si por midi. Pero midi'e con leu of con malo e ta, no por. Expertonan tin cu yuda guia con leu e por ta.

DRH tin bon contacot cu tur hefe di departamento. Lares a splica cu tur su coleganan tey presente y tin contacto regular cun'e. E tin 6 trainer tambe den e departamentonan. E trainingnan aki ta bay over di integridad.

DRH tin hopi bon contacto cu nan.

Inicialmente DRH a invita e 90 directornan. Despues a bisa cu ta invita algun hefe tambe, esta chef y HR medewerkersnan. Na final a dicidi cu hopi director y hefenan di afdelingnan importante ta wordo invita.

Durante di e dia, lo tabata tin 250 trahado publico den funcionnan di liderasgo den nan departamento presente na e conferencia.



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 19 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
0457 6985 0922	5019 4207 9191	6287 FLAMINGO 4713-7044-8980	6870 1410 9942	6809 2774 9134	M: 1787 ARIES; A: 0869 SAGITARIO

LOTTO DI DIA 08-13-17-27-29 | DFF 0448-5425 | BIG 4 M 7707 A 5343

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

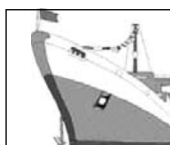
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—20 October 2018
Solo ta baha: 6:19 p.m.
—21 October 2018
Solo ta sali: 6:31 a.m.
Solo ta baha: 6:19 p.m.
—22 October 2018
Solo ta sali: 6:31 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 24 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
—Diahuebs 25 Oct. 2018:
Carnival Horizon:
(08:00 - 16:00)
—Diasabra 27 Oct. 2018:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
Viking Star:

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 20 y 21 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
20 Oct: Dr. Britt-Croes
21 Oct: Dr. Britt-Croes
NO TA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
20 Oct: Dr. G. Croes
21 Oct: Dr. Algera
NO TA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Maria NV
Santa Cruz 110
Telefon 585-8145

DENTISTA NA WARDA

Weekend 20 y 21 October 2018



20 y 21 October 2018:
E. Koolman
Emmastraat 35
Telefon: 587-8266

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Embeyecemento area di Brickell Bay Beach te Hostaria da Vittorio



ORANJESTAD(AAN)-- - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di caminda di J.E. Irausquin Blvd for di Brickell Bay Beach te cu Restaurant Hostaria da Vitorrio, cu dialuna dia 22 di October 2018 for di 7'or di mainta te cu 4'or di atardi lo bay cuminsa embeyece e area.

E trabounan ta bay ta den fase. Lo cuminsa cu e preparacion di cobamento y pone tubo pa e instalacion di iluminacion na e parkeerplaats pazuid di Hyatt Hotel y e trabounan akinan lo tin un duracion di 4 siman.

E siguiente fase lo ta e instalation di iluminacion den e area di peaton na Brickel Bay beach te cu restaurant Hostaria da Vittorio. E proyecto lo tin un duracion di 20 siman total.

En conexion cu e trabounan menciona, Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e parkeerplaats pazuid di Hyatt Hotel, y alabes ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Mini Mega

Diabierna 19 October 2018

10 17 22 27

Mega Ball **03**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **Tin 3 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 8 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 89 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 88 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 23 Oct, 2018
Afl. 410.000,- MEGA PLUS Afl. 560.000,-

Ministerio encarga cu desaroyo teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

Pueblo tambe lo participa den e proceso di ROP nobo







ORANJESTAD (AAN) --- Esaki ta e tercer bishita di e expertonan di Rho adviseurs Rotterdam cu ta na Aruba relaciona cu creacion di un Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) nobo. E bishita ta consisti di diferente sesion den cual ta papia cu partnernan/ actornan clave den e tema di desaroyo teritorial na Aruba (e reunionnan lo continua te cu dia 24 di october).

Importante pa remarca ta, cu actualmente ta preparando un encuesta tambe pa presenta na publico, pa asina publico tambe ta participe den e proceso di introduccion di un ROP nobo.

Banda di esaki, e expertonan tambe ta reuni/conecta bek cu personanan cu ya nan a sinta cu nan caba pa cuadra riba informacionnan ricibi den sesionnan anterior. Pa mira unda tin puntonan di mehoracion entre otro cu e partnernan aki por duna.

Gobierno ta acerca e tema di desaroyo teritorial cu e Sustainable Development Goals (SDGs) cu Aruba tambe a pone den agenda nacional pa atene na nan. Esaki ta forma parti integral di locual ta e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP). E siman aki lo sigui sinta hunto cu diferente partners pa ricibi perspectivanan hopi clave pa conhuntamente crea un plan di desaroyo teritorial integral.

Mainta di motivacion pa alumnonan di examenklas di La Salle College



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs dia 11 di october a ser organiza, den "The Ballroom", un mainta di motivacion pa e alumnonan di examenklas di La Salle College.

Prome orador tabata sr. Johnny Boekhoudt, psicologo na Orthopedagogisch Centrum, cu a duna un relato di su bida. E tabatin hopi obstaculo, pero cu perseverancia y dedicacion el a logra su metanan.



Tambe 3 ex-alumno di La Salle College a conta nan historia di tempo cu nan tabata bay school na La Salle College y mustra cu nan tambe a sigui y caba MAVO, continuando nan studio na Colegio Arubano of EPI. Un ta studiante di Universidad di Aruba, un ta prepara su mes pa bay sigui studia na Hulanda y e otro ta docente di educacion fisico.

Un otro orador tabata un orador di motivacion internacional, Guy Bavli, cu a duna un presentacion fenomenal di e poder di bo mente.

Siguientemente señora Roxanna Paula, trahador social di SKOA a duna tipnan valioso tocante con pa prepara bo mes pa un examen.

Na final un grupo di studiante di Universidad di Aurba bou direccion di señora Charisse Hoen-Daly a haci diferente wega unda e alumnonan mester a mustra nan habilidad den planea, teamwork, resolve problema y perseverancia.

Pa clausura e dia e alumnonan mester a haci un reflexion di e dia. La Salle College kier a gradici tur e coleganan pa nan ayudo y tambe Aruba Bank cu a contribui pa asina por organiza e mainta aki. Un danki grandi na tur e oradornan y e team di Universidad di Aruba.





Mario Arends, Cruise Manager di ATA NV

Kier trece un balans optimo den loke ta e tipo di barconan cu ta bin Aruba



ORANJESTAD (AAN): E Cruise Comite, unda cu Aruba Tourism Authority conhuntamente cu Aruba Ports Authority, y tambe gobierno di Aruba, Ministerio di Turismo ta establece strategianan. Y un di e strategianan ta pa trece un balans mas optimo den loke ta e tipo di barconan cu ta bin Aruba.

Mario Arends, Cruise Manager di Aruba Tourism Authority ta splica cu di un banda ta wak e desaroyo di e barconan cu ta bira cada biaha cu ta bira mas grandi, unda ta wak ta haya menos call.

Den Low Season a haya 6 calls menos, pero a haya mas di 10 mil bishitante crusero. Tin "Freedom of the Seas", "Carnival Vista" cu ta esunnan di mas grandi. Den e sentido aki, no por perde e desaroyo aki for di bista.

Den e barconan cu ta wordo construi ultimamente tur tin e tendencia di ta hopi mas grandi. Na mes momento ta busca barconan cu ta mas chikito, pero cu ta trece otro tipo di turista crusero. Esey ta turistanan cu tin poder economico mas halto y eynan kier trece un balans.

Un di e retonan ta, cu un di e barconan aki no ta trece cantidad di turista halto, nan no ta liñanan cu tin hopi barco. Dus si logra haya bishita (calls) nan por ta un par den un aña.

Un ehempel ta e Ritz Carlton Yacht Collection, cu ta un di e barconan cu ta un profile mas interesante pa Aruba. Pero no por logra di trece e cantidad di callsnan cu ta wak di otro partnernan manera Carnival y Royal Caribbean.

Pero si ta traha pa tin e volumen ya cu tin cierto touroperator, cu ta proveedor di tournan, y pa esaki mester tin cierto volumen pa e industria por sigui draai. Pa esaki nan tin nan partnernan manera liña di crusero grandi pa ta sigur cu e industria ta sigui tin e volumen necesario pa esey.

Di otro banda ta traha tambe cu otro destinonan manera Corsow, Bonaire, den e parti zuid di Caribe pa conhuntamente sigui stimula e Southern Caribbean Cruising, cu ta beneficia Aruba hopi.

Hopi biaha e barconan no ta yega te aki den Caribe ya cu e distancia ta largo, e ta costa mas fuel. Y esey ta e retonan, pa cual ta bon pa traha cu ATA su partnernan strategico.

Tambe ATA ta trahando pa profila Aruba manera un ABC, unda cu lo traha mas di cerca cu nos islanan ruman. Pero tambe ta hayando interes di Guadaloupe y otro islanan den zuid, cu kier traha hunto cu Aruba pa asina por ofrece itinerarionan cla caba, pa hala atencion di liñanan crusero. Y ta traha den diferente angulo pa sigui desaroya y otro desaroyonan cu ta hopi positivo pa Aruba, manera Puerto Rico.

Puerto Rico ta sigui desaroyo como un HUB importante pa liñanan crusero y door di su locacion ta mas cerca di Aruba, Puerto Rico como un Homeport ta na beneficio pa Aruba, segun Sr. Mario Arends, Cruise Manager na Aruba Tourism Authority.

BUSCA PALABRA

ECONOMIA

```
F V W P F A E C O N C L U S I O N A N Z
O L I G U F Q T C O N D U C I M M A A T
A O N G H A T T N I P M H J X A L Z N V
C C O M I O H K T E A N P K R I B I O G
S J I K L L G Y N M I N W O W K C H T H
L N C F U Z A Z E H O D N Q Z O A K N M
F X A E I V I N H I H A N Z T T A T E L
U V P V A N T W C M P Q T E J S P W M E
E U U U D E A A I I O C A X P O E Q U K
C U C J Y Q R L E P A I L Z S E M S C E
G V O W D A N H P J Z G Z L N N D P O J
N P Q V P Q E W C U W A H N E T N N D Z
O O L M I I C D J U O T U U Y Y N C I T
K P O R C K E S G N X C P P R Z Q E V F
I C L H F F S N G X O H T N V G P S D A
U A N O I C A U T I S Z P U H Q G E Z D
Q W V A U A R P F Y R O Y D I K F D A J
I Y M S R D I M F W R S F B X Q O N X T
I M W X B B O Z D Y X J Q V L J V Q X E
Y C K J Q M D C A T A I V E Q H V R C J
```

COMPARACION CONCLUSION
CONDUCI DOCUMENTONAN
INDEPENDIENTE NECESARIO
OCUPACION PANORAMA
PLANIFICA SITUACION
SUMAMENTE VIGILANCIA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

4								3
		8			7	9	2	
		7		9		8		
	2		4					
1	5						8	9
					8		5	
		1		6		4		
	3	2	5			6		
9								1

Difficulty Level ★★★★ 10/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

6	9	5	2	4	8	1	3	7
8	1	2	7	5	3	6	4	9
7	4	3	9	1	6	2	8	5
9	2	1	4	6	7	3	5	8
4	3	6	8	9	5	7	1	2
5	7	8	3	2	1	9	6	4
2	8	4	1	3	9	5	7	6
1	5	7	6	8	2	4	9	3
3	6	9	5	7	4	8	2	1

Difficulty Level ★★★★ 10/19

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Nos no ta ni awa ni salo di otro

Nos no ta famia; nos no ta nada di otro.

E acusado ta para riba cu e no ta corda nada

Tres aña di prison pa homber cu a bati otro y kibra su kaak y cashi di wowo

ORANJESTAD (AAN): E homber G.H., un conoci di Polis pa maltrato, ayera mainta a worde condena na 3 aña di prison pa a maltrata e homber R. severamente na San Nicolas. E acusado ta para riba cu e no ta corda nada y aunke cu e victima a presenta den Corte riba peticion di su abogado, G.H. a bisa Hues cu e no ta reconoce e victima.

MALTRATO SEVERO:

E acusacion cu Fiscal a presenta contra G.H. ta cu riba 15 Juni 2018, intencionalmente el a herida e homber R. gravemente door di dale cu mokete y scop varios biaha na su cabez y cara. Door di esaki, R. a sufri fractura na su kaak y cashi di wowo.

DISCUSION ENTRE FISCAL Y ABOGADO:

Abogado mr. Zara a pidi Hues pa scucha como testigo e victima R. E momento ey G.H. a expresa cu e no conoce e persona mes. Fiscal a bisa Hues cu mester rechaza peticion di abogado mr. Zara pa scucha R. como testigo pasobra G.H. a bisa cu e no conoce e victima mes.

Abogado mr. Zara a bisa Hues cu promer el a pidi Fiscal pa scucha R. pero Fiscal a rechaza e peticion pasobra e ta haya G.H. ta intimida e persona. Pesey e abogado a dicidi di pidi Hues. Fiscal a bisa cu G.H. ta un conoci di Polis kende a yega di haya castigonan pisa pa diferente biaha pa intento mata. Na opinion di Fiscal, G.H. ta un persona agresivo y pesey e no kier confronta e victima cu G.H. El a mustra cu doño di un café na San Nicolas, kende a wak kico a pasa, a bisa cu e no kier bisa nada pasobra e tin miedo di G.H. Fiscal ta haya cu G.H. por djis bira wak patras y mira e homber R. sinta.

Ta asina cu G.H. a bira y mira R. y bisa cu e ta reconoce R. for di e potretnan pero no ta corda di a maltrata R. Hues a propone pa R. bay dilanti. R. mes a bisa cu kico ta e intension di G.H. E ta teme cu R.H. despues lo bay buske pa bati atrobe.

ACUSADO NO TA CORDA:

Door cu G.H. a bira wak R., Hues a dicidi di sigui cu e caso. Hues a bisa R. a declara cu e tabata cana bay pa su auto y diripiente el a worde ataca pa G.H. R. a worde asina serio maltrata cu e mester a bay Colombia pa haci operacion na su cara. A base di potret a bin reconoce G.H. y a notifica Polis y asina a detene G.H. G.H. mes a bisa cu e tabata burachi y no ta corda nada. Hues a puntra G.H. si e ta corda. El a bisa cu e no sa y cu e no ta busca problema cu hende. Hues a puntra con por splica cu G.H. tin un carchi di castigo cu hopi maltrato. Hues kier sa si G.H. lo tin problema cu agresion. Hues a hasta puntra si e ta usa droga. El a bisa Hues cu e no ta droga. Hues a bisa cu e ta preocupa pa cu e comportacion di G.H. pa bati hende. Segun G.H. si hende busca problema e ta defende su mes. Hues a remarca cu den e caso aki G.H. no mester a defende su mes. E victima tabata cana bay su auto. Fiscal a remarca cu un tempo despues di a sali for di KIA pa un caso di maltrato, atrobe G.H. ta sera pa maltrato severo.

DEMANDA DI DAÑO:

E homber R. a presenta na Hues papelnan pa mustra e gastonan cu el a haci pa cu su operacion na Colombia y tambe con el a keda perhudica sin traha. El a mustra cu e mester a usa su placa di spaar pa cubri gastonan. En total el a exigi pa daño material y inmaterial mas o menos 50 mil Florin.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba maltrato severo di G.H. riba e homber R. Na opinion di Fiscal, si un victima di maltrato mester haci operacion mester cualifica esaki como maltrato severo. El a mustra cu G.H. ta un residivista. Aparentemente G.H. tin problema di agresion. Fiscal ta kere cu G.H. ta bebe y ta perde memoria kico el a haci. El a remarca cu sin ningun motibo G.H. a ataca R. y maltrata R. severamente.

Teniendo cuenta cu G.H. su carchi castigo, Fiscal a exigi



36 luna di prison (3 aña). Fiscal a sigui bisa cu e ta tene cuenta cu demanda di e victima cu tin un funcion di hefe. Dos siman sin traha ta 3 mil Florin. E ta haya 8 mil Florin na su lugar teniendo cuenta cu R. mester a busca bril di bista. For di 50 mil mester desconta 8 mil Florin y e resto Fiscal a declara no admisibel. El a pidi medida di paga y si G.H. no paga e lo mester bay 75 dia sera.

ABOGADO:

Abogado mr. Zara a bisa cu G.H. no ta reconoce R. di a maltrata. Tin declaracion di victima y un otro persona cu ta bisa cu G.H. a maltrata. E abogado a bisa cu e e demanda di daño mester worde declara no admisibel. E abogado ta haya cu lo ta mihor e victima haci un caso civil. Pa loke ta e castigo exigi pa Fiscal, e abogado ta haya esaki mucho halto. El a remarca cu no mester bay usa carchi di castigo pa hustifica un castigo halto.

E abogado ta haya cu lo ta mihor duna un parti condicional y bou guia di Reclasering pa G.H. drecha su bida. Hues a scucha G.H. bisa cu el a bay Reclasering biaha pasa ora el a sali pero nan no a yud'e cu nada. Hues a splica G.H. cu Reclasering no ta traha asina. Mester tin un orden di Corte. El a puntra G.H. si e kier pa awor Reclasering yud'e. G.H. cu cabez abao a sacodi cabez indicando cu no.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba maltrato severo. El a bisa cu e ta tene cuenta cu G.H. ta residivista y mirando cu G.H. no kier haya ayudo, el a confirma exigencia di Fiscal.

Hues a condena G.H. na 3 aña di prison. Tambe Hues a ordena G.H. pa paga R. 8 mil Florin y ta pone e medida di paga. Si G.H. no paga e lo mester bay 75 dia sera. E resto di e demanda Hues ta haya cu mester declara no admisibel y cu R. por cuminsa un caso civil si e ta desea esey.

Ezzard Cillie, director di Hospital

Ta lamenta cu cada bez algo pasa na edificio di Hospital esey tin impacto riba cuido



ORANJESTAD (AAN): Comunidad di Aruba tin preocupacion grandi ora di bay hospital pa bishita nan famia, mirando cu e desaroyonan negativo cu hospital ta pasando aden. Ezzard Cillie, director di Hospital ta splica ariba e desaroyonan aki.

Un biaha mas, Sr. Cillie ta pidi su disculpa pa locual a pasa. Ta berdad, cu su persona ta responsabel pa e cuido, hunto cun'e ta bay e edificio, cu e no tin responsabilidad ariba dje. Pero mester cuadra.

Tin un instancia, e.o. SOGA, gobierno cu ta riba su persona continuamente y cu nan razon. E lo mester duna cuido pero e ta sinti cu e tin asina hopi mala suerte cu cada biaha tin algo cu e edificio, cu tin impacto directo riba e cuido.

Ta hustamente e cuido ta loke e ta responsabel pe, cu e no por dun'e debidamente, debi na e incidentenan aki. E tambe tin cu para keto na e incidentenan aki, cu e no por duna cuido. Pero berdad, e no ta na Hospital, hospital no ta ekipa tampoco, sino parcialmente pa tira bista ariba esey. Pero esunnan responsabel no ta hospital. Nan ta usuario cu ta purba yuda tira bista, sea pa duna gobierno critica ariba dje como usuario pero tambe kico nan por haci diferente. Pero na final di dia, no ta hospital ta determina, esey ta importante pa compronde.

Ademas, pa ley tambe aworaki Sr. Cillie ta responsabel pa e cuido pero no pa e edificio. Aworaki, sea Sr. Cillie ta traha contra ley, of ley ta traha contra su persona. Pasobra legalmente e ta responsabel pa e cuido cu ta wordo duna.

Bolbiendo bek ariba e ultimo incidente, pasobra no ta uno, pero ta un serie nan ta. Ta for di maart 2017, te cu aworaki a conta 23 incidente. Cada un riba su mes tabata tin un impacto directo ariba e pashent. Ta 23 biaha e ta pidi disculpa, pero e pashent ta puntra ki dia e cos ta drecha. Si e tabata trempan, e lo tabata diferente, pero esey no ta e caso. Asina simpel e cosnan ta.

Cillie a sigui bisa cu berdad e minister ta preocupa su mes y disgusta cu e situacion. E.o. pasobra cu ainda su persona no a entrega kico ta e locual e impacto financiero tabata pa hospital, pa motibo di tur e incidentenan aki. Awo, trabao normal diario no ta traha claim pa cosnan cu a faya den hospital. Pero aworaki, e ta hay'e ta haci'e, pasobra cu un hende mester para responsabel pa e gastonan cu tin cu wordo cobra. Minister ta para coresponsabel ya cu ta cu placa di pueblo e cosnan ta wordo paga.

Por ultimo Cillie a bisa cu e no tin ni arte ni parte, pero e tin cu carga e responsabilidad. Y e tin cu cumpli cu minister tambe y e no ta cla ainda, pero el a priminti e minister cu e lo traha ariba dje, pa e hay'e.

E minister kier tuma accion, pero e no por tuma accion si Cillie no ta cla cu e documentacion.

Deporte Local

Celebracion di Kudawecha Indians





ORANJESTAD (AAN) - Kudawecha Indians a celebra nan titulo di sub campeon na Papilon. Nan a keda masha contento mes cu nan titulo cu nan a tene un anochi hunto pa celebra. Tur a pasa un rato ameno y a traha riba plannan pa otro aña nan bin mas fuerte.





Bautizo uniform di S.V. Unistars



ORANJESTAD (AAN) - Diaranzon, 17 October, e team di S.V. Unistars a reuni na oficina di VCC International pa hunto cu e team di Payroll Pro HRM batisa e uniform nobo di e team. E team ta cuminsa e temporada di campeonato di un manera positivo y cu un team balente cu ta cla pa yega hopi leu e temporada aki di futbol.

Sylvester Berg, miembro di e board di S.V. Unistars, ta comenta "Nos a dicidi di pone hopi energia den e team pa e temporada nobo aki, nos ta sumamente motiva y ta trahando duro pa hasi esaki un temporada exitoso".

E bautismo di e uniform tabata un ocasion hopi ameno unda e team di S.V. Unistars y e team di Payroll Pro HRM por a comparti ideanan pa e temporada nobo di futbol.

Bert Vermaas, Director di VCC International, ta comparti "Henter e team di Payroll Pro HRM ta sumamente orguyoso di por sponsor S.V. Unistars. Nos ta wak cu e team tin hopi motivacion, ta hopi dedica y tin e gana di persevera y yega leu. Nos ta desea henter e team hopi exito pa e temporada nobo di futbol".

Deporte Local

SV Britannia lo enfrenta Bubali den e prome rond Campeonato Division honor









ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo anochi un tabla lo bula den stadion Guillermo P. Trinidad ora cu e pumanan di Piedra Plat esta SV Britannia Frisian Flag topa cu e hulknan di Bubali. E pronostico ta cu e wega lo bira un masha interesante mes pasobra SV Britannia ta conta cu un entrenador nobo den persona di Juancho Valdez, kende den pasado tabata forma parti di SV Britannia y tin varios titulo ariba su nomber. SV Britannia ta conta tambe cu hungadornan di experencia y un cantidad di hungadornan di nan propio farm system. SV Britannia a pasa door di un renobacion grandi y awor e team di Piedra Plat ta conta cu un elenco hopi potencial y cu e meta pa lucha pa e titulo di Aruba. Di otro banda Bubali SC tin Veron Albertsz na cabes y Bubali ta conta cu varios cara nobo pa e campeonato aki. E wega lo ta diadomingo awor den Stadion Guillermo P. Trinidad y lo cuminsa pa 8'or di anochi.

Caminata luna di October di Barracudas Aruba



ORANJESTAD (AAN)- Barracudas Aruba, club di landamento artistico ta organisa diadomingo awor 21 di oktober luna di flor, un fun 5k Run/Walk. E meta ta uno hopi special tumando lugar durante e luna di oktober, e luna di Gracia yen di Splendor.

E Fun Run/Walk lo cuminsa pa 5:00pm na Fisherman's Huts y registracion ta cuminsa 4:00pm. Tur atleta tin tickets bendiendo caba. Lo warm-up zumba prome cu ranca sali y durante e evento lo tin disponibel pa tur participante awa, gatorade y fruta, tambe lo tin e oportunidad pa gana premionan atractivo p.e. dinner of gift certificate. Lo tin un premio special pa e participante mas bunita bisti na e tema di flor por ehempel un flor den cabei, riba tshirt, cadena di flor, etc.

Nos kier a invita henter pueblo di Aruba pa bin join nos na e bunita evento aki cu Barracudas Aruba ta organisando. Bin cana un rato hunto den famia y pasa un atardi ameno hasiendo algo bon pa salud y curason.

Luna di oktober
Luna di flor
Luna di Gracia yen di splendor
Cana rumanan
cu alegre Paso
Cana cu Barracudas
y yuda recuadaaaa
bini uno
bini tuuuurrr
bini bin Cana
y yuda Barracudas
Luna di oktober
Luna di flor
Luna di Gracia yen di splendor

Arreglista y Compositor: Artistic Swimmer Mom Vicky

Barracudas Aruba desde 1973 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di landamento artistico cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidadnan pa desaroya y prepara nan mes den e deporte pa competencianan international. E aña aki e club ta preparando un dinner show unico pa e comunidad di Aruba, esaki lo tuma lugar dia 1e di december proximo. Keda pendiente di mas informacion.

Mike Robin Solagnier a percura pa Aruba tabata bon representa den torneo di rema



ORANJESTAD(AAN): Aruba sigur tabata bon representa durante di un torneo di rema cu a tuma luga den e grachtnan di Amsterdam.

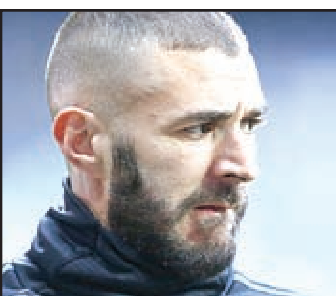
Mike Robin Solagnier, ta studiante pa Maritiem Officier na Vlissingen y tabata stuurman di de Schone Waardin, caminda cu e, hunto cu su compañeronan remado, a sa di duna tur cu tin cu nan forsa den nan man, pa asina competi contra 140 otro boto.

Mike Solagnier ta wordo yama Aruba, y ta un hecho hopi bunita y respetuoso di parti di su compañeronan, cu tin'e como stuurman, pasando den e grachtnan di Amsterdam. Na fin di e competencia, nan a keda na di 38 luga, nada malo entre mas cu 100 boto. For di su punto di salida te cu na e final, a dura un tiki mas cu 3 ora pa completa e hornada, cual tanto stuurman como e remadonan a keda hopi satisfecho.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

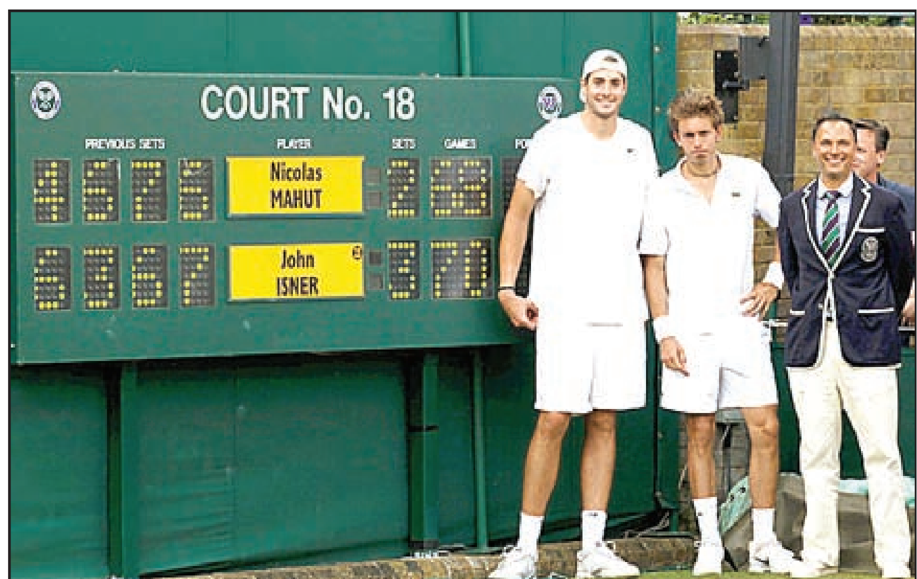
DEPORTE INTERNATIONAL

Benzema awor ta wordo acusa di 'secuestro' di su agente



SPAÑA: Partnernan di negoshi di Karim Benzema ta wordo sospecha di ta envolvi den un supuesto caso di secuestro, pa cobra un suma di placa.
Esaki segun e site Frances di noticia Mediapart.
Lo trata di un problema rond di 50.000 euro.
Polis Frances a cuminza un investigacion.
Benzema y su abogado ta bisa cu locual ta wordo bisa ta un ridiculez.
Leo D., kende ta bisa cu e ta un agente (representante) di Benzema, a entrega un denuncia riba 8 di October, den cual e ta bisa cu el a bira victima di un intento di secuestro.
Un dia anterior e homber di 33 aña lo a wordo acerca pa algun amigo di Benzema na Paris, un rato despues di e wega entre Lyon y Paris Saint Germain, pa convence pa duna Benzema e placa.
Den e keho el a indica cu un amigo y e chofer di e atacante di Real Madrid a dune e orden pa e drenta den un van preto.
E placa cu Benzema kier a cobra di e agente, ta locual e mester a haya di un viahe di sponsor pa Morocco den zomer cu a pasa.

Wimbledon awor tambe ta bay tin tiebreak den di 5 set



LONDRES: Cuminzando otro aña, Wimbledon ta bay tin tiebreak tambe den e di 5 set di un wega.
Asina e organizacion di e torneo Grand Slam na Londres a duna di conoce.
Antes tabata asina cu ora cu un wega yega 5 set na Wimbledon, e no ta bay tiebreak di na dado momento e score ta 6-6.
E hungadornan mester a sigui hunga te ora cu uno gana cu un diferencia di 2 game.
Esey a pone por ehempel cu na 2010 e di 5 set di e wega entre Nicolas Mahut y John Isner a caba cu e score increible di 70-68.
Na Wimbledon e aña aki tambe tabata tin un wega den cual e di 5 set a bay basta largo.
Ta trata di e wega entre John Isner y Kevin Anderson, cu tabata tin un di 5 set cu a caba 28-26.
E decision pa introduci e tiebreak a wordo tuma a base di e 20 ultimo edicionnan di Wimbledon, despues di a papia tambe cu hungador y oficialnan.

76ers a gana Bulls 127-108



PHILADELPHIA: Diamars anochi Philadelphia 76ers a perde contra Boston Celtics y nan a sinti mes malo cu nan a sinti ora cu den playoffs nan a perde contra e mesun equipo temporada pasa.
Hungando na cas Diahuebs 76ers a saca un tiki di nan rabia, door di gana Chicago Bulls 127-108.
Joel Embiid tabata maximo anotador pa 76ers cu 30 punto, 12 rebounds y 3 asistencia, mientras cu Robert Covington a caba cu 20 punto y 5 rebounds.
Ben Simmons a caba cu apenas 13 punto, pero el a logra un triple double, door cu el a caba cu 13 rebounds y 11 asistencia.
Maximo anotador pa Bulls tabata Zach LaVine, kende a caba cu 30 punto y 5 rebounds, mientras cu Bobby Portis a yuda cu 20 punto y 11 rebounds.

Portland a daña debut di LeBron, cu triunfo di 128-119 riba Lakers



PORTLAND: Diahuebs den su prome wega oficial pa Los Angeles Laker LeBron James tabata tin dos dunk spectacular den un espacio di 20 seconde y el a caba e wega cu 26 punto y 12 rebounds, pero Portland Trail Blazers a gana e wega 128-119.
Lakers a cuminza e wega hopi bon y na dado momento tabata ganando 25-15.
Sinembargo, nan tabata sinti falta di tin un hungador cu por hasi anotacionnan di 3 punto.
Lonzo Ball a hasi e unico anotacion di 3 punto pa Los Angeles, mientras cu Portland si tabata tin varios.
Damian Lillard a caba como maximo anotador pa Trail Blazers cu 28 punto, mientras cu Nik Stauskas a contribui cu 24 punto for di banki.



Noticianan for di Hulanda

Castigo di prison y tbs pa homber di 76 aña cu a abusa di mucha muher handicap



DEN BOSCH: Corte na Den Bosch a condena un homber di Lierop di 76 aña na un castigo di prison di 4 aña, debi na e hecho cu durante añanan largo el a abusa sexualmente di un mucha muher cu limitacion mental.
Segun corte, a wordo comproba tambe cu na 2012 el a comete abuso sexual tambe riba un mucha muher di 9 aña.
Anteriormente caba e homber a yega di wordo condena pa abusa sexual di mucha.
E abuso sexual riba e mucha handicap a cuminza ora cu mama di e mucha na 2002 a duna e homber un lugar di keda cerca nan.
Na 2003 e homber muda den un caravan riba un tereno di campa.
Eynan el a obliga e mucha muher di hasi sex cune y e abuso a sigui te 2012.
Banda di e castigo di prison e homber a haya tbs y e mester paga mas di 20.000 euro na daño y perhuicio.

Gorilla a nace na Artis



AMSTERDAM: Diahuebs un gorilla a nace den dierentuin Artis.
Na Hulandes a tipo di gorilla aki ta wordo yama 'westelijke laaglandgorilla'.
E direntuin a anuncia nacemento di e gorilla chikito Diabierna, pero ainda no a wordo determina si ta trata di un mucha muher of mucha homber.
Segun Artis, e parto a cuminza Diahuebs mainta trempan y 5 ora despues rond di 13.45, e gorilla chikito a nace.
Tabata tin un tiki tension na dado momento, pasobra e mama na prome instancia no a lanta su baby.
Despues di un rato e mama a recoge su yiu y e criatura a cuminza bebe lechi.

Pashentnan a keda hopi contento cu sentimento den nan pecho nobo



HULANDA: Docternan Hulandes a logra duna muhernan pashent sentimento bek den nan pecho nobo, despues di un operacion di cancer di pecho.
Ciruhano plastico Stefania Tuinder di Maastricht UMC+ , a ricibi pashentnan hopi contento durante su consulta.
Mayoria hende muher no por sinti mucho ora cu nan wordo opera y haya un pecho nobo.
Segun Tuinder, esaki por wordo compara cu ora bo bay dentista y bo haya un inyeccion di anestesia y bo no por sinti bo lip.
Si bo no sinti nada, bo no sa si bo ta hasi daño na e parti ey di bo curpa.
E docter a duna un ehempel unda cu un persona cu a haya un pecho nobo a pone un canica cayente contra dje ora cu e tabata tin griep y no a realiza con cayente esaki tabata.
A resulta cu el a haya algun kemadura serio.
Pesey e ta contento cu awor a haya un manera pa e muhernan cu wordo opera tin mas 'gevoel' na nan pecho.

Muher a hiba su culebra cune na casino na Amsterdam



AMSTERDAM: Agentenan policial a descubri algo basta straño na un casino den Jordaan na Amsterdam.
A resulta cu un muher tabata tin un culebra enorme den su tas ora cu el a drenta e casino.
Polis a ricibi un yamada for di un casino den vecindario di Leidseplein.
Un empleado di e casino a informa polis cu nan tabata purbando di atende cu un cliente fastioso y e polisnan a bay na e sitio.
Ora cu a controla e tas di e muher, a resulta cu e tabata tin un culebra grandi cune.
E muher a indica cu el a trece e culebra pa un artista cu tabata tin un presentacion riba Leidseplein.
E muher a pasa e casino pa cobra un ticket di un premio cu el a gana den e casino, prome cu e bay hiba e culebra pa su amigo.

Noticia Internacional

Assange a demanda Gobierno di Ecuador



LONDON: -- E cofundador di e web di filtracionnan Wikileaks, Julian Assange, a denuncial Gobierno di Ecuador, den cual Embajada na Londres etin seis aña reclui caba, pa ta viola su derechonan y libertadnan fundamental restringindo lo minimo exigi pa su exigencianan di enstancia.

E exhuez spaño Baltasar Garzon cu ta lidera defensa di e australiano, a lamenta diahuebs caba e situacion inhumano den cual Assange ta desde augustus cu Ecuador a dicidi di aplica e protocol special pa regula condicionnan minimo di estadia di e aislado, cual ta establece cu e tin solamente acceso na itnernat conecta rib servicio Wifi di e legacion, aunke e restriccionnan aki a wordo lanta despues.

Garzón ta na Ecuador caba pa cuminza e tramitenan di e demanda cualnan ta cuminza otro siman den un tribunal ecuatoriano. Sinembargo, y na principio di e siman aki, e embahada a haci entrega na Assange caba un documento di reglanan iterno cual ta menciona cu Assange ta keda completamente na cargo di cuido personal, incluyendo limpieza di su baño, cuminda y higiena di su pushi, bao menaza di confiscacion di e mascota.

Assange a refugia den embahada di Ecuador na London na juni 2012 despues di a perde tur apelacion contra su extradiccion cu Reino uni tabata pa cumpli cune pa mand'e Suecia cu a pidi pa su extradiccion pa wordo huzga pa presunta delitonan sexual. E ciberactivista .a rechaza su extradicion alegando cu Suecia lo entregue na Merca unda e por enfrenta pena di morto pa a publica miles di documento filtra cu informacionnan tocante actuacion di den conflictonan arma na Afghanista y Irak entre otro.

Na Mei 2017 Suecia a anuncia di e archiva e ultimo investigacion cu tabata pendiente contra Assange, pero London a mantene activo e orden di captura contra dje di a huy di husticia britanico ora a trata di detene di manera cu si e sali di embahada di ecuador e por wordo arresta pa polis di Reino uni mes ora.

Relacionnan ente Australia y Ecuador a deteriora desde 2016 cu Wikileaks a revela miles di mail supuestamente horta di cuenta di John Podesta, hefe di campaña e tempo ey di e candidata americano pa presidencia Hillary Clinton.

Huez cu a huy di Peru deteni na Spaña

MADRID:--- Agentenan di Polis nacional a captura na Madrid un huez supremo di Peru cu a huy despues di a wordo acusa di ta integra den un di e escandalonan mas grandi di corupcion di su pais.

Detencion di e huez Cesar Hinostroza a tuma lugar den municipio Navalafuente y ayera tardi mes el a aparece den audiencia nacional pa wordo comunica medidanan cu ta tuma contra dje.

Cesar Hinostroza a yega Madrid diaranzon atardi despues di a huy for di Peru via frontera di Ecuador. Eynan el a tuma avion pa Amsterdam pa finalmente yega captial spaño unda mes ora el a bay comisario di polis a solicita asilo, indicando cu e ta wordo persigui pa motibonan politico.

Autoridadnan peruano a lanza un orden di buskeda y captura internacional via Interpol. E orden a yega Interpol diahuebs na e oficina principal di Lyon, Francia y ayera mainta polis spaño a wordo comunica esaki y a bay over na detene Huez Hinostroza.

Detención d e magistrado no por a wordo efectua mientras su solicitud di asilo ta pendiente resolucion. Pero fuentenan di seguridad consulta a apunta cu e huez a comete un erro di forma den su solicitud. E mester a pidi esaki den e prome pais europeo unda el a baha y esey tabata Hulanda y no na Madrid.

Cesar Hinostroza ta un huez supremo di Peru implicado den un di e escandalonan di corupcion mas importante di e pais, cu ta implica diferente instancia hudicial y empresarial. Fiscalía peruano ta acuse di ta forma parti di organizacion criminal Cuellos Blancos di Puerto, cu ta operando desde 2010.

Su huida a provoca un crisis grave den Gobierno peruano. Presidente, Martín Vizcarra, a asumi e renuncia di su cargo di su ministro di Interior, Mauro Medina.

Fuentenan hudicial laga sa cu Hinostroza lo wordo extradita den corto tempo.

Restonan di Khashoggi ta wordo busca den boske cerca di Istambul



ISTAMBUL:--- Investigadornan a recopila hopi muestra den nan investigacion den residencia di consul saudi den ciudad istambul, kende a bandona e pais poco prome cu e investigacion na su cas a tuma lugar.

Polis di Tuirquia ta haciendo investigacion ademas den un boske cerca di e ciudad y den un zona rurual situacion rond di e localidad Yalova den marco di desaparicion di e periodista Jamal Khashoggi cu a wordo mira bibo dia 2 di octber ultimo biaha drentando consulado saudi na Istambul.

Fuentenan oficial cita pa agencia britanico di noticia Reuters a señala cu e agentes ta trahando den e boske Belgrado cerca di Istambul y rond di Yalova, situa na 55 kilometer zuid di e ciudad.

"E investigacionnan riba restonan di e periodista por ta den Yalova y e boske Belgado", segun sospecho di e investigadornan di polis cu ta den e zonanan aki.

Nan a drenta consulado saudi pa di dos biaha diahuebs, unda Khashoggi a bay pa busca algun documento pa su boda.

President di merca Donald Trump a afirma cu indicacionnan ta cu e periodista ta morto y a resalta tambe cu si demostra cu Arabia Saudi ta responsabel den locual a pasa, nan aliado den e region lo sinti consecuencianan masha grave .

Den un entrevista concedi na The New York Times e mandatario americano a expresa confianza den e informacionnan di inteligencia cu ta sugeri e responsabilidad di alto cargonan saudi den e caso.

El a bisa tambe cu ainda ta poco tempran pa saca conclusion definitivo di kende lo ta tras di e desaparicion di e periodista.

"Esaki no ta positivo. No ta positivo", el a subraya, prome cu el a reconoce cu "e caso a atrae atencion di henter mundo desafortunadamente".

"A menos cu e milager di mas grandi turma lugar, mi ta reconoce cu7 e ta morto. Esaki ta fundamenta den tur cos, informenan di inteligencia yega for di tur caminda", el a bisa sin duna mas detaye al respecto.

Husticia Europeo a paraliza reforma di husticia na Polonia



BRUSELAS:--- Pa prome vez , husticia europeo, riba peticion di comision Europeo a bloquea di manera cuidadoso den un pais di Union Europeo, un reforma di tanto importancia constitucional y hudicial manera diseño di un corte supremo.

E decision di Tribunal europeo , dicta pa vice president Rosario Silva de Lapuerta, a ordena Polonia pa suspende aplicacion di e norma y mantene tur huez afecta pa e reforma den nan puesto y renuncia cualquier nombramento nobo.

E medidanan provisional ta keda manteni, segun e decision di Tribunal europeo, y esaki te cu resolve e denuncia di e comision – aprobando e decision di Silva de Lapuerta cu ta acusa Polonia di ta viola e normanan comunitario-- cu ta menciona cu e alegacionnan di e comision en principio ta parce bon fundamenta.

Na di dos lugar , e vice presidente di Tribunal a admiti e urgencia plantea pa e comision pa pidi medidanan cuidadoso, como cu e aplicacion di e reforma por yega na un transformacion profundo di Supremo polaco y pone cu sentencianan dicta ta keda sin suficiente garantia di independencia di husticia.

Fuentenan europeo a adverti cu Polonia de Jaroslaw Kaczynski por cay den un ruta di no bolbe mas y desencadena un bataya institucional sin precedente den Union Europeo. Polonia ya tin riba su cabez un advertencia basa riba artículo 7 di Tratado di Union Europeo pa presunto violacion di derechonan fundamental, un medida cu por termina den suspension di cierto derechonan di e pais den Union Europeo, entre nan derecho di voto den Conseho.

E foto ta mustra momento cu proe ministro polaco Mateusz Morawiecki tabata yegando pa e cumbre Euro- asiatico ayera mainta na Bruselas.

Noticia Internacional

Gabo, mucha cu ta retrata crisis na Venezuela cu su dibuhonan caricatura



CARACAS:--- Riba un dibuho ta mira un muher cu wowonan mara, y cu un spada den un man, manera den imagen di Husticia, y den otro man un maleta, ta huy for di Venezuela. Riba e figura por lesa "Mi ta Otro dibuho ta mustara un mucha ta yora bisando su tata "mi no kier bay scol". Cu bista riba cosnan caro pa scol, e tata ta contesta "ami tampoco mi yiu".

Riba un di tres imagen ta mira dos rato shjinishi ta opuntra unda cuminda ta y un di nan ta responde cu "nan a bay cu nan" mientras ta mira riba e ratonnan algun man di hende buscando den saconan di basura.

E autor di e caricaturanan --- cu a bira conoci ora cu nan a wordo publica riba un web site di noticias,-- ta Gabriel Moncada di 13 aña di edad.

E teenager semper a disfruta pintando animal y auto, pero algun aña pasa el a cuminza haci otro representacion: esakinan ta mustra desesperacin di su compatriotanan debi na e hiperinflacion, e emigracion masivo y escases di cuminda y remedi.

Na Venezuela "muchanan a cuminza ripara e crisis pasobra nan nota by cine mas, no por keda riba caya mas laar, na cas no ta come mas manera antes pero menos sigur" Moncada a declara sinta na mes di su cas unda e ta pinta su caricaturanan.

"Esakinan ta un manera pa expresa mi mes, un forma creativo, divertido,y diferente di mustra riba e problemanan cu nos ta biba cune", e hoben dibuhante cu ta bisti bril y ta e mayor di dos ruman" a agrega.

E crisis ta afecta tur hende, tur mucha, tur teenager, y hopi vez nos ta pensa cu muchanan ta den otro cos y cu nan tin otro interesnan, pero nan tambe ta ripara y ta sufri di loke ta pasa", segun Abel Saraiba. Psicologo di e ONG Cecodap, cu ta defende derechonan humano di mucha y teenagernan,.

Politica y economia a pasa di ta un problema di adultonan y awor mas y mas muchanan ta meti cune tur dia. Dos aña pasa mi a haci mi prome caricatura tocante esaki y mi a nace", segun Moncada.

Su mama, Cecilia Gonzalez, un periodista di 46 aña cu ta traha cu un emisora a bisa cu e mucha ta pinta desde cu e tabata chikito pero dos aña pasa el a cuminza cambia su dibuhonan sin cu ningun hende a bise algo of pa un hecho particular.

E mama a cuminza publica e caricaturanan riba su cuenta di Facebook riba peticion di Moncada y despues un amiga fundador di un site di noticias kier a publica nan. For di e dia ey e dibuhonan ta aparece tur diabierna den seccion di analisis di e site TeLoCuentoNews cu e nomber "Asina Gabo ta mir'e" manera e hoben ta firma.

Su mama a splica cu e familia inicialmente a trata na proteha e mucha di e crisis di Venezuela cu a pone casi 2 miyon hende huy for di 2015. "Pero ta yega un momento cu bo no por. Bo ta hiba nan scol y mira tres pa 4 mucha ta come di basura na skina..Nos no ta sali mas pa keiro hunto. Nada ta manera antes y e muchanan tambe ta ripara esey", segun e mama.

México a desmantela red cu tabata exporta alimento di calidad abao y prijs halto pa gobierno bolivariano

MEXICO--- Procuraduria General di Mexico a anuncia desmantelamiento di un red di empresa y particularnan mexicano cu tabata exporta cuminda di calidad abao y cuprijsnan sumamente halto pa gobierno bolivariano y cu despues tabata wordo bendi di parti gobierno na poblacion venezolano cu 112 porciento di ganashi.

La informacion a wordo suministra par Alonso Israel Lira Salas, titular di Subprocuraduria Specializa den Investigacion di Delincuencia Organiza, di Procuraduria General di Mexico.

Lira Salas a informa cu e red tabata traha mediante tres mecanismo di operacion: "Adquiri e productonan di calidad abao pa exporta pa Venezuela cu prijs sumamente halto y via Claps ta rebende nan na poblacion venezolano na un balor di 112 porciento mas halto cu e costo di berdad.

"Di acuerdo cu e investigacion, e grupo di empresa y personanan fisicas (mexicano y stranhero), a obtene recursonan desviando nan di nan finnan humanitario, pa, en cambio, cumpra alimento y specula comerciakmente cu nan, probechando di ecarestia alimentario na Venezuela", segun e subprocurador.

E escandalo di e MexiClaps, ampliamente reseña pa portalnan di noticia, a estaya despues cu president Nicolas Maduro, cu e excusa di combati guerra economica y asegura distribucion directo y sigur di alimentonan a anuncia creacion d " Comités Locales de Abastecimiento y Produción", mihor conoci como "Clap".

E negoshi tabata funciona asína: Nan ta cumpra den exterior e equivalente di mas o menos 12 kg di alimentos pa caha Clap na costo di mas o menos 23 dollar, es decir mas o menos 230 bolívares na cambio Dipro. E cahanan ta wordo bendi sin factura y cash den cas di e "favorecidonan" na Bs. 10.000, tres dollar na cambio negro.



El importador ta ricibe 1.000 dollar y gasta 23 na Mexico o Panama, y ta laga esaki na 10.000 bolívar pa camaradanan di CLAP, paga en efectivo (cash o transferencia) di parti di e pueblo y esnan cu no ta rindi cuenta.

Gastonan total 23 + 3 = 26 dollar. Ganancia netto pa e importador 1.000 – 26 = 974 dollar, es decir 3.746%. Nada malo pa hunga cu hamber di e pueblo venezolano

Turquia a desmenti di a duna Pompeo grabacion di audio



ANKARA:--- Gobierno turco a sali ayera un biaha mas pa referi na speculacionnan respecto existencia di grabacionnan di tortura y asesinato di Khashoggi den consulado di Saudi Arabia, cu segun algun medio a wordo mustra na secretario di estado americano Mike Pompeo, durante su bishita na Ankara. Gobierno turco a nenga ayera di e difundi grabacionnan cu ta demostra cu e periodista Jamal Khashoggi a wordo asesina den consulado di su pais na Istambul, unda el a desaparece dia 2 di october, desmintiendo asina informacionnan di prensa tuirco y internacional.

"No ta berdad cu Turquia a entrega ningun grabacion di audio na Pompeo, ni na ningun otro di alto cargo americano", e ministro di exterior di Turquia, Mevlut Cavusoglu den un conferencia di prensa. "Turquia a obtene varios informacion y indicio di e la investigacion", el a agrega, sin specifica di ki tipo nan ta.

"E resultadonan cu a surgi di eynan , nos ta comparti cu henter mundo .No ta berdad cu nos a comparti e informacionnan ey cu ningun pais", e ministro a insisti.

Turquia a mantene su postura oficial tocante morto di Khasoggi reserva asina ora president di Merca, Donald Trump ya a inclina publicamente tocante e tesis cu el a wordo asesina.

"Ta parcemi asina", Trump a bisa diahuebs anochi ora el a wordo puntra si Khashoggi a muri.

E foto ta mustra un protesta dilanti Cas Blanco unda kier haya mas informacion tocante morto di Khashoggi.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. Tel: 562-2532

TA HUUR
Un cas consistiendo di veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño, y un cura hopi grandi, na Playa. Pa mas info 594 8842

TA BENDE TERENO
Situa na Paradera di 1740mts.
Prijs Afl.190,- pa mts.
Tereno eigendom.
Inf.: 749-6583 by owner.
Persona serio.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Loods 40 m2 Tanki Leendert tereno priva Afl 475.- Jama 582 8824/ 593 3769

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

Central Bar Restaurant
TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15F. Yama despues di 10am 593-9643

FOR RENT
House Noord furnished, 2 room, 2 bathroom, livingroom, kitchen, 3 air-conditioner, Afl 1750.- 630 3207

TA BENDE
Hyundai I 10 2016
Den bon condicion!!!
automatic, airco
741 7494

TA HUUR
Un apartment full muebla Airco, wifi,Tur cos ta inclui Afl 300.- pa siman, Prijs special pa luna 567 2624

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, drecha dak, mosiaco, cura, verf, PLOMERIA, trabao grandi y chikito.
593 7522 / 592 6740

TA HUUR
Apartment na Sta Cruz 358 C, 1 kamber grandi, sala, baño, cushina, 1 airco, semi muebla Afl 1000.- p/luna, Inclui cable y internet.
568 8505

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur size di matras y box, sofa, stoel, carseat etc. Tel:585-9855 / 741-7432. Cumana 69 di 9:or am-6:or pm.

Ta Bende
Bunita cas na Sero Preto, 2 camber / 2 baño riba un sero. Tereno 600 m2 jama 699-8301. Prijs Afl.285.000 prijs negociabel.

Ta Bende
Cas Na Sta Cruz di 2 camber, 2 baño, tereno propiedad bon condicion. jama 699-8301.

CELINA
Tur cos cu ra relaciona cu furamento: stoel, auto, boto, toldo y tur cos cu ta relaciona cu carpenteria.
Cel 746 0518

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded.
To call for an appoint.
745-9765 / 592-3828.

FERIA SEMINAL ROCOCO PLAZA Tanki Leendert
TUR DIASABRA huntu cu feria frutas y berduras 9-1 .BIG SALE ANTIQUES & OUTLET info 741-5640

TA BENDE
Cas di 2 piso, plus apt nobo na San Nicolas,
Tel 6305081 /5606144

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

GRATIS
Auto bieuw den cura?
Nos ta piki y bente afo gratis.
Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc
Jama nos na 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

TA HUUR
Apartment 2 kamber,airco,apartment renoba, esta en Simeon Antonio entre Barcadera y Aeropuerto. Rent y utilities separado, agua y coriente no ta inclui. Tel 594 5576 Buena Vista 2 A puede verse en Fb y Vraag aanbod

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump.
Bon prijs! Tel: 564-0703

TA HUUR
Apartment na Piedra Plat, Un camber, sala, cushina, baño, muebla, airco, wifi y cable Afl 750.- Awa y coriente apart. No mucha.
Tel 568 7198

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

TA HUUR
Apartamento muebla pa 2 hende na Tanki Leendert, sala kitchenette, camber, baño, veranda/ balcon, wifi, parking, pool, limpiesa, tereno sera. Borg un luna adelanta 1200.-/ 1250.-/ 1350.- Jama 582 8824/ 593 3769

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

DAK TA LEK
Nos ta drecha tur sorto di Dak
Tel 743 3852

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

DIARIO
582-6747

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr.Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Arubahuis a introduci team di mentornan na studiantenan na Hulanda











Den Haag/ORANJESTAD (AAN) – Durante di un serie di encuentronan Arubahuis a presenta e team di mentornan nobo na e grupo di studiantenan cu ta den nan prome aña. Alabes a tuma despedida di e mentornan cu tabata encarga cu e regionnan. Na e ocacion aki e studiantenan pa e region di Groningen y Leeuwarden a cera conoci cu nan mentor nobo Donna van Heukelem-Kock. Den e caso di Arnhem, Nijmegen y Wageningen e mentor nobo ta Yuraima Henriquez-Rodulfo. E studiantenan den e region di Utrecht tambe a cera conoci cu nan mentor nobo den persona di Omar Besaril. Finalmente dos mentor nobo pa e region di Den Haag, Delft y Leiden a keda introduci kende nan ta Solange Quandus y Shahaira Brokke.

Tur e mentornan nobo a tene un presentacion cortico di nan mes; ki aña nan a bin studia na Hulanda, ki tipo di trabao nan tin y algun mas informacion personal. Tambe e mentornan a duna informacion con pa contact nan y cu pronto nan lo haci bishitanan na unda e studiantenan ta biba pa mira con cos ta bayendo pa cu vivienda y otro aspectonan pa cu e studio of bida na cu Hulanda. Durante e diferente encuentronan Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a enfatisa e importancia di e guia di e mentornan. E mandatario a remarca cu e informacion y e preparacion di e studiantenan prome cu nan bin Hulanda mester ta mihor. Pesey segun sr. Besaril Arubahuis a tuma un paso mas proactivo door di tene anochinan di informacion na Aruba. 'November benidero Arubahuis lo ta na e College Fair pa duna un presentacion riba studia na Hulanda. Nos ta conciente cu nos hobennan mester ta mas mihor informa y prepara pa asina ora cu nan yega Hulanda nan tin menos dolor di cabes y por concentra riba cuminsa cu nan estudio'.

Den esaki e mandatario a menciona tambe cu Arubahuis ta preparando un proyecto unda ta envolvi e studiantenan pa for di nan mesun experencia manda e mensahe na tur hobennan na Aruba cu ta pensa pa bin studia na Hulanda. Besaril: 'Nos ta pensa pa acerca rond di Hulanda studiantenan cu ta dispuesto pa haci esaki, sea den forma di video of mas frecuente como vlogger. Nos sa cu hopi di nos hobennan ta riba e red di medionan social. Nos ta kere tambe cu e mensahe por wordo capta mas liher ora nan tende esaki di studiantenan cu ya caba ta bibando aki bou'.

E programma a sigui cu un presentacion di coordinador di departamento di Enseñansa di Aruba-huis James van der Linde riba diferente punto cu ta di importancia pa e studiantenan, manera kico e guia di e mentor pa e studiantenan den nan prome aña ta encera. Despues di e prome aña e studiantenan ta cai cual guia bou di Arubahuis. Durante e presentacion a enfatisa cu ta importante pa e studiantenan lesa nan mailnan y keda tira un bista riba e portal di Departamento di Enseñansa di Aruba loke ta wordo rekeri di e studiante pa asina garantisa nan pago cu nan ta ricibi for di Aruba. Tambe a enfoca riba e seguro cu e studiantenan tin y cu ta importante pa regla tur asunto di seguro bon pa despues bo no hayabo den problema cu cuentanan halto pa paga. Den e ultimo parti di e programa a inclui un Q&A cu e studiantenan riba nan prome impresion di nan ciudad unda nan ta studia, nan vivienda y unda nan ta studia. Finalmente e mentor y studian-tenan por a combersa y intercambia cu otro den un ambiente hopi ameno. E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Servicio Meteorologico ta mustra cu awe por tin awacero ainda

ORANJESTAD (AAN): Atmosfera ta sigui instabil. E pronostico di tempo ta indica cu Diasabra mainta pa den dia, tempo lo ta parcialmente te brevemente hopi nubla cu localmente un awacero.

Humedad y instabilidad treci den region pa un disturbio riba nivelnan mediano y mas halto di atmosfera lo pone hopi nubia pasa riba area local. Pa e motibo aki por spera specialmente madruga y mainta algun awacero cu posibilidad di lamper cu strena.

Biento ta modera for di direccion entre Noordoost y Pariba entre 12 y 39 km/h. Den dia of durante awacero, e ta posiblemente fuerte den rafaga entre 40 y 50 km/h.

Olanan riba lama lo ta for di direccion Pariba cu altura di 4 te localmente 7 pia. E olanan di mas halto ta di costa Pariba te Noordwest di Aruba, unda e por yega hasta 8 pia.

Potencial di awacero pa awe ta 1 mm. te cu 5 mm. Localmente esaki por varia.

Aeropuerto di Aruba a midi ayera como 19.8 mm di yobida.

Pronostico di tempo pa weekend ta mustra cu tempo ta leve te parcialmente nubla, cu localmente un awacero breve.



Rotonde nobo na Tanki Leendert tambe ta yena cu hopi awa ora di awacero



ORANJESTAD (AAN): E rotonde cu ta den construccion na Tanki Leendert, ya a demostra cu aki tin trabaonan cu a wordo realiza, sin cu a tene cuenta cu awa cu ta para ora di awacero. Un cantidad registra di caida di awa e dos dianan aki, ta wordo menciona entre 0.10 millimeter di awa y ya caba por mira con plasnan grandi ta tapa e rotonde nobo aki.

Djis mester corda cu no mucho mas pariba, tin un dam cu varios biaha sa bay over y lo causa hopi problema cu e rotonde aki. Ora di awacero parce truck solamente lo por pasa eynan, enbez di autonan chikito pasobra ta masha awa ta keda acumula eyriba.

Personal di DIARIO tambe a bisti roos riba Pink Day



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 19 di October 2018, personal di DIARIO tambe a bisti algo color roos, como un empuhe y sosten fuerte na tur e personanan balente cu ta luchando contra Cancer di Pecho.

E luna aki, e campaña di concientizacion pa cu Cancer di Pecho ta andando, y mas cu claro, riba Dia Roos (Pink-Day) ta purba na transmiti e mensahe pa tur hende sigui duna nan sosten na tanto e organizacionnan cu ta yudando cu e meta aki, y tambe na e pacientnan cu ta nos heroenan pa nan lucha contra cancer.

Por fabor, haci donacion na e organizacionnan e luna aki cu ta yuda sostene e lucha contra Cancer di Pecho.

A rescata 10 venezolano obliga di bende droga na colombia

ORANJESTAD(AAN)—Autoridadnan colombiano a rescata diez venezolano den departamento Quindio, kendenan tabata forza pa bende droga. Un banda criminal tabata tin e hendenan aki obliga pa bende droga pa nan y di e banda seis persona a keda aresta, segun polis a laga sa. Segun e informe e band tabata atrae e hendenan aki for di cucuta pa bin traha opa nan y despues ta obliga nan di bende droga. E lider di e banda Jorge Andres Bonailla tambe a wordo captura pa polisnan di "Seccional de Investigación Criminal (Sijin) di Polis y Fiscalía. lo que permitió "la desarticulación de una importante red de trata de personas que se dedicaba a traer venezolanos al Quindío desde Cúcuta", capital del departamento de Norte de Santander, fronterizo con Venezuela.Entre los capturados, detalló la Policía en un comunicado, está Jorge Andrés Bonilla, "quien sería el líder de la banda".

SUPER SPECIAL
RUSTOLEUM BULL EYE PRIMER 1-2-3



AWOR 25% descuento
Antes Fls 80,-

- A base di awa
- Interior y exterior
- Seals stains, graffiti and tannin bleed
- Mold & meldew resistant film
- Seco den 1 ora



NO MESTER DI NINGUN OTRO PRIMER

Dijtham Aruba- Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8AM - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm



MENU SPECIAL
20-21 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 20 oktober.. higra stoba, pechu galinja yena, Shahai special, BBQ criyoyo y sopi di pampuna.
sun 21 oktober.. Curry Chicken, Carne a la plancha, Fillet di grouper cu funchi of pan bati, PARILLA MIXTA, y sopi carni

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA HUUR
1 Apartment 2 kamber, 2 baño, semi muebla, cable, airco, Afl 1000.- p/luna. Excl awa, coriente, Seroe Blanco 163 C, Cel 560 0846

TA HUUR
Apartment 2 camber, baño, sala. Cura Cabai 62A, bandi caminda. Tel: 745-6214 / 563-8476

SE AIQUILA
Una habitacion individual en el centro de Oranjestad. Totalmente independiente con baño y salida personal Afl 700.- con luz, agua, cable y serlimar. gas aparte. Una sola persona trabajador / estudiante con permiso. Llama 740 1382

TA HUUR
Apartment 650.- pa luna na Madiki. Pa mas info jama 582 8768

SEÑORA TA OFRECE
Señora ecuatoriana ta ofrece pa haci cas limpi strika, paña cuida hende grandi.
Cel 563 3621

TA BUSCA PA CUMPRA
Pa un Nissan Frontier 2004, 1 fender drivers side, 1 luz left side, 1 windshield. Cel 593 4115

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao den dia
Pa mas info yama 587-9828 / 582-6420

TA HUUR
Apartment renoba, Rooi Koochi 30 L, Savaneta Awg 750.- Jama 593 4829

Enclosed House For Sale
Tanki Leendert 636 m², 3 bedr, 2 bathr, electric garage, asking Fl.320.000,- Call: 582-0701, arubannie@aol.com

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion de tur sorto de airco, cooler, freezer, refrigerador, ice maker, central unit. Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

TA BENDE
Un dryer di gas den bon condition y un washer frontload marca Whirlpool pa Awg. 575,- as is, si e ta algo pa bo persona y ta interesa, please tuma contacto cu nos na cellph# 594-6694

TE HUUR
Een grote kamer (one-bedroom) appartement heel prive gelegen met airco, basic cable, Wifi, Serlimar, de eerste keer met gas, aparte prive keuken erbij, exclusief water en electra. Grootte is 40 m². Gelegen te Ponton/Tanki Flip (5 minuten van Eagle Beach/ Highrise Hotels).
Bent U geinteresseerd aub contact opnemen met ons op cellph 594-6694

TA RENTA
Un appartement di un camber grandi, situa hopi priva cu airco, basic cable, Wifi, Serlimar, e promer biaha cu gas, cu cushina apart priva, exclusive ta awa y coriente. Grandura ta 40 m². Situa na Ponton/ Tanki Flip (5 minutes di Eagle Beach/ Highrise Hotels). Si e ta algo pa bo persona y ta interesa, please tuma contacto cu nos na cellph# 594-6694

TA BENDE
Pick up extended cab Chevrolet Silverado 4x4 2000 den bon condicion Awg 15.000.- Jama 593 9066

TA HUUR
Apt Bernardstraat full muebla, Incl internet, cable, utilities apart. Afl 975.- p/l plus borg Tel 742 5789

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 7947 m2 na Frankrijkstraat/ Oranjestad, ideal pa e.o.apartment complex @afl 170.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
1 Apartment, 1camber, 1 baño, sala, cushuina, comedor, muebla entrada priva, Afl 850.- coriente, awa apart. Tel 593 0769/ 583 2034/593 3514

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 691 m2 na Paradera, den un draaikom y pa Afl 168.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos haci tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno erfpacht na Macuarima di 769 m2 y pa Afl 65.000.00 Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
2 tv 19 inch (no flat) Afl 75.-p/u stand pa muralla tv 50.- kashi palo antue pa tv 400.- speaker pa computer 75.- mesa rondo chiq bambo 35.- pa mas inf 582 3023/ 593 8120

TA HUUR
Un studio apt full muebla(dama) Tar Res Afl 700.- pa luna 1/2 dep, Excl coriente y gas. Pa inf 582 3023/ 593 8120

FOR SALE
Plastic Sunlounger Call Frank 567 9700

HUISWERKBEGELEIDIN (Ayudar con la tarea)
Klas 1,2,3
Lesa hulandes Avi Niveau
Prepara kleuter pa bai 1 ste klas
5x siman 3.00 - 5.00 pm
info jama/whatsapp 746 1854

FOR SALE
1Aanhang wagen 4 wheel 2 ton chasis hero, Body palo bon pa carga cos. Inf cel 561 0221, Afl 1000.-

TA HUUR
Apt pa 1 persona na Noord cu cura, coriente, awa, excl. Afl.600,- Tel: 567-8899

SE ALQUILA
Carwash bien ubicado y con clientela y estacionamiento. Tel 699 0630

TA HUUR
Apartment full muebla incl gas,cable, wifi. Situa na Santa Cruz Tel 742 7213

TA HUUR
Apt di 2 camber, sala, comedor, cushina, baño, airco, tv. Entrada priva, porch padilanti y patras. Inf Bernardstraat 71 Pabou centro medico bieu San Nicolas

DIRECTV GRATIS
Disfrute la mejor programacion. Peliculas, series, comics, deportes, canales para adultosxxx, vive en exclusive el partido Barcelona vs Real Madrid Solo Afl 100,- luna LLama ya y Aproveche la oferta!! 568 5018 Box Colombuia y Venezuela Tambe reparamos señal

SE ALQUILA/ TA HUUR
Apt studio full muebla, Pos Chiquito 253, Afl 650.- + dep. Awa, coriente apart Pre paid, Cel 662 2936

SCOTTISH TERRIER
Puppies for sale
$1000.-
For more info call 588 6007

TA BENDE
Toyota Yaris aña 2000 standard, as is, Afl.2500,- Tel: 737-7077

TA HUUR
1 camber muebla pa 1 persona, 10 min di Playa. Awa, coriente, cable y wifi inclui. Afl.600,- pa luna, Afl.300,- deposit. No airco. Info: 562-0310

TA BENDE
Toyota Yaris 3 porta 2003 den bon condicion, Airco, radio, 4 tire nobo, plachi number paga te febr'19, Awg 4500.- Jama 593 9066

TA HUUR
Un camber na Ponton full muebla, tur cos inclui. Tel: 563-4888 / 588-4219

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Parce cu A. gusta bebe sin paga

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas a wordo dirigi diahuebs na Bongo Bar debi cu bishitante no kier paga y na yegada di e unidad e homber bartender inicial M. y el a declara lo siguiente.

Bartender M. a declara cu e cliente tin un cuenta habri di 300 florin y e no por paga sino e no kier page. Patruya a bay cerca e cliente inicial A. y nan a papia cune.

A. ta hole na bebida alcoholico y e ta declara di a bay na ATM mashin pa saca placa pero e mashin di ATM a guli su carchi.

Debi cu A. ta fuerte bao influencia di bebida alcoholico y pa su seguridad ademas pa otro, polis a detene y a transporte direccion warda di polis San Nicolas.

A presenta e detenido A. dilanti di un fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa e keda warda y sere den cel pa saca wayaba. Patruya den pasado a pasa den mesun situacion cu e detenido A.

Control haci den sistema di "Actpol" parce cu A. ta haci esaki como custumber y ta bin cu diferente excusa pa e no paga su cuentanan.

TA BUSCA
un ayudante di cushina cu permiso liber of passport.
Cel: 567-0169

CORONA
Van Leeuwenhoek # 3 Playa
Ta fura tur set di sala, ta verf tur set di sala y comedor. Tambe tin muestra di tela. Tel: 583-2148 / 567-0169
Since: 1997

OPORTUNIDAD PA TRABAO
Ta buska Night Cleaners
Part time of Full time
Local of cu permiso
Orario ta di
12 am- 3 am
12 am- 8 am
Mas info Tel 561 8080

Oracion pa awe:



O mi bon Dios mi kier pidi Bo compaña mi den mi trabao. Laga cu pa medio di mi trabao mi por hiba bo palabra segun bo santa boluntad.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com





"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Harmon Richard Girigorie

* 21 December 1985 † 16 Oktober 2018

Na nomber di su:
Mama: Patricia Baptist
Tata: Ludwig Girigorie
Yui: Jaivian Arrindell
Rumannan: Tyrone Girigorie y Famia
Judith Girigorie
Shurendy Girigorie y Famia
Joshua Reed y Famia
Aaron Girigorie y Famia
Arthur Baptist y famia
Ludshandro Girigorie
Joshua Baptist
Jeevan Baptist
Tanta/omo nan: Edward Halman y famia
Winston Baptist y famia
John Baptist
Samuel Baptist y famia
David Baptist y famia
Delano Baptist y famia
Ulrica Baptist y famia
Cassandra Doran y famia
Rosedawn Baptist
Rosita Baptist y famia
Debby Halman y famia
Rolando Girigorie y famia
Joseline Girigorie y famia
Isolda Balentina y famia
Godfried Girigorie y famia
Ivonne Girigorie y famia
Aleja Emanuels y famia
Subrina/o nan: Luangela, Shuvianny, Raiy-Shenne, Arshan, Shurensly, Alyshannee, Naygely, Ayden, Djené, Djenayl, Josiah, Kiandra
Madrina: Pascualita Maduro
Padrina: Calvert Cilié
Hjia: Jaision
Primo/a nan: Shareen, Naomi, Eva, Njoek-Sien, Stephany, Heidy, Jason, Abigail, Marvin, Alicia, Janay, Jay, Sam, Steve, Donaldo, Donalisa y Betsali
Amigo/a nan serka: Chris Romero, Randy Roga, Mitchell Bernabella, Geofrey Maduro, Igmar Thielman, Honeree Eights, Mariola y Krishnath, Ambrose Woodley,Maikel Dirks y rumannan, Mike de Meza y Eloise
Wreckless boys
Cheesy boys & girls
1083 boys
Demas amigo y amiganan
Tur collega di bureau Minister Transporte, comunicacion-sector primario.
Fam: Girigorie, Baptist, Halman, Brown, Martina, Doran, James, Jones, Dirksz, Maduro, Sherwood, Hoi Sin Loy, Spanner, Woodley
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida alguna persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 23 di Oktober 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana di Gobierno na San Nicolas. Harmon lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres Funeral Home.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 22 di Oktober 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Famia ta pidi pa bin bisti na color nan alegre.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Integridad na nivel mas halto

Ora lesa e informacionnan cu ta sali den prensa tocante con ta bay introduci integridad den Gobernacion , pueblo ta puntra si ta berdad cu e intencion ta pa pone e maneho di integridad bou di un Minister den forma di un Camara di integridad.
Hechonan cu politiconan di diferente partido ta acusa otro di dje ta indica bon cla cu integridad mester worde hiba na un nivel mas halto den organisacion estatal di Aruba. Aparte di Gobierno y Parlamento, Aruba conoce te awor tambe e asina yama "Hoge Colleges van Staat" cu ta "Raad van Advies" y "Algemene Rekenkamer". Pendiente pa introduci ainda ta tambe "Ombudsman/ Defensor di Pueblo", cu probablemente pa motibonan politico no tey ainda.
Gobierno y Parlamento lo haci bon di studia e posibilidad pa introduci "vigilancia/control/mantencion di integridad" como parti di tarea di , por ehempel , un "College van Staat" y pa ta mas specifico como parti di tarea di Defensor di Pueblo.
Como tarea di Defensor di Pueblo , e aspecto di integridad den Gobernacion ta miho sirbi cu den un Camara di integridad bou di un Minister.
Ta bon pa Gobierno y Parlamento splica pueblo tambe pakico ainda Defensor di Pueblo no tey. Si e motibo ta di asina hopi peso político cu no por introduciele ainda , anto por lo pronto lo ta miho pa introduci Defensor di Pueblo, cu "integridad" tambe como su tarea, bou di Minister President.
Asina cu politiconan ta cla pa introduci "Defensor di Pueblo"(incluyendo integridad como tarea) riba nivel di "Hoge College van Staat" , e ora di mes "integridad" ,inclui den e tarea di "Defensor di Pueblo", ta pasa di nivel di minister pa nivel di "Hoge College van Staat".

"PA PENSA ARIBA SIN MIEDO"

MINISTERIO DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Minister Chris Romero, tin e tristo deber di participa e fayecimento inespera di su gran amigo, colaborador y empleado, sr. **Harmon Girigorie.**

"Fayecimento di un amigo ta haci cu nos ta puntra nos mes tanto cos, cuestiona nos mes riba nos propio bida, nos afectonan, nos experiencianan. Mi ta spera den Dios cu nos gran amigo Harmon a logra cumpli cu su mision aki na mundo, cu e descansa na paz y cu awe e ta un ser di luz banda di nos Creador".



Acto di entiero lo tuma luga **diamars 23 di october 2018, 4or di atardi.** Lo sali for di **Ad Patres Funeral Home** pa **Santana di Gobierno na San Nicolas.** Restonan mortal di Harmon lo ta reposando na **Ad Patres Funeral Home for di 2'or di atardi.**







Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO



GOBIERNO DI ARUBA

Bo Botica Sta. Anna

Ta participa fayecimento di

Juan B. Angela

Ex empleado di Botica

Condolencia y forza na su famia

Cu su alma sosega na paz.

Wit Gele Kruis cla pa Diasabra informativo di otro siman

ORANJESTAD (AAN): Bo ta cuida un ser keri cu a haya un stroke? Wel, Wit Gele Kruis lo organiza un mainta specialmente pa bo!

Esaki lo tuma lugar Diasabra 27 di oktober na e lodge "El sol naciente" cu ta pega na e rotonde nobo di Cumana. Nan lo cuminsa 9 a.m.

Dr. Dave Laclé, cu ta un specialista di hospital, lo cuminsa e mainta cu e parti medico di un stroke (termino medico di un stroke ta CVA= cerebro vascular accident). Dr. Laclé lo splika kico ta pasa den e celebro ora un persona ta sufri un stroke.

Tambe dr. lo papia tocante e syntomanan y efectonan di un stroke y e tratamento medico.

Coleganan di e departamento di Rehabilitacion di e HOH (ergoterapista señora Barbara Poelmann y e trahado social señora Denise Koolman) lo papia di nan trabao, e proceso di e revalidatie y nan metanan pa hendenan cu a sufri un stroke.

Enfermeranan di "Cuido na Cas" di Wit Gele Kruis (Krystle Odor, Shareen Wout y Gregory Maduro) lo enfoka riba e cuido pa un persona cu a sufri un stroke y cu ta na cas, manera con pa prepara e cas y con pa cuida un persona cu ta riba cama. E enfermeranan lo duna un demonstracion pa mustra esaki den praktika. Tambe e parti di e communication y emocion lo worde splika.

Ora un hende ta haya un stroke, e ta trece hopi cambio den e bida. No pa e persona so, pero tambe pa e famia rond di dje.

Cu e mainta aki, yena cu informacion, nos kier logra cu e cuido na cas pa un persona cu a sufri di un stroke ta di calidad continuo, cu famia sa con pa cuida un ser keri na un manera safe, eficiente y positivo!

Bo mester registra na Wit Gele Kruis pa bo por participa.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



E famia di RCA ta participa fayecimento di:

Sra. Vda Teonila de Cuba-Gomez

Ruman, wela, tanta di
nos miembronan di Directiva y Comision
Eric y Jerry,
Marian.
Junior, Ronald y Lisanne

Nos mas sincero pesame ta bay na famia di e defunto y cu DIOS duna e famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu nos bon DIOS por tin un bunita lugar pa

Sra. Nila den su reino celestial.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V.
ta anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Teonila Imaculada de Cuba-Gomez

Mama di nos colega den e departamento Security,
Sr. Diego de Cuba.

Nos ta desea Diego y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
in co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol Group



Den nomber di e yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante di e enfermedad y fayesimento di nos defunto stima:

Sra. Hilina Petronia Ignacio-Lucas.

Nos gradicimento di curason ta bai pa Sra. Carmen Perez y Omaira, Dr. Beke-Martinez, Dr. Waterloo, Donna Fortin, Zr. Livinstone, Dr. Rolfast, Zr. Janine, Zusternan di W.G.K., Carmen Biesum y team, Mena Fingal, Pastoor Doedel Sofia, Pastoor Petronia, Zr. Joan Jacobs , Zr. Ria Essed, Kenneth Samson, Etty Toppenberg, De Palm Tours, Juan Carlos, Nelsie, Staff y rumannan di F.R.C.

Nos ta gradici tur famia, amistadnan, bisiña y demas conocirnan pa boso sosten, jamada y bishita den nos momentonan dificil. Boso tabatata y ta un gran consuelo pa nos.

Y pa ultimo nos kier gradici tambe e funeraria Ad Patres pa nan tremendo servicio.

Di parti di tur famia di e defunto Sra. Hilina "Lina" Petronia Ignacio-Lucas


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di

Sr. Aleandro Geerman

Tata di nos colega den e departamento Landside, Sr. Juancito (Chito) Geerman.

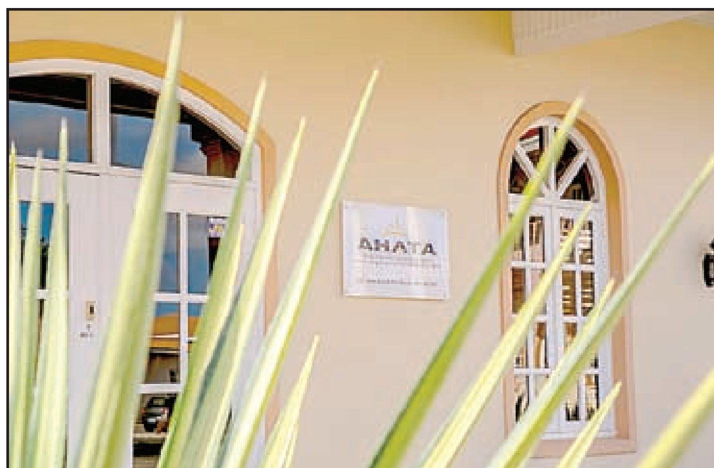
Nos ta desea Chito y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
in co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol Group

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

AHATA ta anuncia cifranan di September 2018

Balor di camber ta mas halto y ocupacion a baha



ORANJESTAD (AAN): Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a publica cifranan di ocupacion y entrada di hotelnan pa luna di September 2018.

E porcentahe averahe di ocupacion di hotel (Occupancy Rate) tabata 76.3%, un caida di 8.4 punto compara cu September aña pasa. Di otro banda e balor di camber ta sigui ta mas halto cu aña pasa. ADR (Average Daily Rate - e prijs averahe pa cada camber bendi) a subi 16.2% compara cu aña pasa pa $207.66. RevPar (e entrada averahe pa tur camber disponibel) tabata $158.48 na September 2018, un aumento di 4.7% compara cu un aña pasa. Esaki ta nifica cu aunke e cantidad di turista ta menos, e hotelnan ta cobrando mas pa e cambernan.

Pa e prome 9 lunanan di 2018 compara cu mesun temporada na 2017, a logra un aumento den RevPar di 11.7% pa un averahe di $230.23 y un aumento den ocupacion di 0.2% pa un averahe di 85.6%.

Desde e efecto di horcan di September aña pasa, ainda Aruba ta ricibiendo efectonan positivo di limitacion di camber di hotel den Caribe. Turistanan cu lo a biaha pa e islanan afecta a opta pa islanan alternativo, manera Aruba y ta dispuesto di paga un tiki mas.

"Nos ta nota awor cu poco poco e cifranan ta normalisando. E grado di ocupacion ta bahando segun nos ta nota e otro hotelnan den region Caribe ta habriendo despues di nan renobacion. E bon noticia ta cu ainda nos ta logra cobra un prijs mas halto pa e cambernan", asina Tisa LaSorte di AHATA a splica. "Nos reto awor ta pa sigui mercadea efectivamente y sigui duna servicio di calidad halto pa nos por mantene un bon demanda pa Aruba como destinacion", asina e ehecutivo di AHATA a subraya.

E cifranan ta basa ariba 15 hotel: Barcelo Aruba, Boardwalk Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Hyatt Regency Aruba, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, The Mill Resort, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton, RIU Palace, RIU Antillas, Talk of the Town Hotel y Tropicana Aruba Resort.

TOTT
TALK OF THE TOWN
HOTEL & BEACH CLUB

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
y Laga esaki nan termina den tur buniteza.

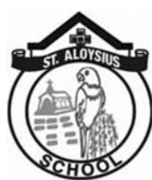
Staff y Personal di Talk of The Town

Ta anuncia fayecimento di:

Teonila Inmaculada de Cuba-Gomez

Mama di nos colega stima Valentina de Cuba-Croes

Forsa na demas famianan.



Coleganan, personal y alumnonan di

Sint Aloysius School

ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Vda. Teonila Imaculada de Cuba – Gomez

Mama di nos cabesante mr. Vladimir de Cuba.

Nos kier a desea henter famia hopi forsa

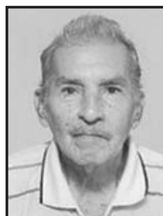
den e momentonan dificil aki.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di:



Aleandro Geerman
Mihor conoci como "Ale"
*03-05-1929 - †19-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Pa medio di esaki, famia Gomes kier a gradici tur famia, amigonan, ex-colleganan di Compra y conocirnan cu di un of otro manera a contribui y a duna sosten durante, enfermedad, fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Sr. Clark Juancito Gomes
Mihor conoci como: "DuDu"



Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Un danki special ta bai na tur famia, amigonan di cas, conocirnan, ex-colleganan di Compra y na esnan cu a hasi un donacion na 'Koningin Wilhelmina Kankerfonds'. Masha danki den nomber di demas famianan di nos defunto stima.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Na Bo mi ta alsa mi alma,
na Bo, mi Dios i Senjor.

Su caminda ta amor i fieldad
pa tur cu warda su aliansa i mandamentunan.
Su carinjo ta pa nan cu ta sirbiEle,
E ta sinja nan balor di su aliansa
Salmo 25

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Anna Maria Figaroa-Semeleer
Mihor conoci como "Mama", "Duchi" of "Tantia"
*19-06-1932 - †18-10-18

Condolencia lo tuma lugar dialuna 22-10-2018 di 7'or pa 9'or di anochi na cas : Turibana #45B



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa cu a bay descansa den brasa di Papa Dios, nos mama, wela, bisawela y ruman tan stima:



Sra. Vda. Teonila Imaculada de Cuba-Gomez
* 23 – 08 – 1931 - †17 – 10 - 2018
Mihor conoci como "Nila", "Mama Nila" of "Nila di Bubu"
Na bida viuda di Isaac A. "Bubu" de Cuba

Na nomber di su:
Yiunan: Fidel y Ingrid de Cuba-Rasmijn
Diego "Jos" de Cuba y Gina Luidens
Miriam y Armando de Cuba - Feliciana
Valentina y Rigoberto de Cuba - Croes
Vladimir de Cuba y Marisella d' Aguiar

Nieto(a)nan: Jimmy y Jully-Andrea Feliciana-Caicedo
Natalie y Gabriela Croes
Marian y Edmar Fingal
Rachel Croes y Jean-Paul Lacle
Isaac de Cuba y Rose Krosendijk
Mariela Feliciana y Danilo Dijkhoff
Canila y Xinamaica de Cuba
Ileyna de Cuba
Bisanieto(a)nan: Mia,Ozzy y Maia Feliciana
Jahmar,Jahail, y Jah-Nila Fingal
Da'drick Dijkhof

Manera Nieto: Gerwin Luidens
Shanuar Boekhoudt

Rumannan: sra.vda. Candita Tromp-Gomez y yiunan.
sra.vda. Iris Waincier-Gomez y yiunan.
sra.vda. Iraida Levine-Gomez
sr. Delwin y Hilary Gomez
sr. Eric y Rientje Gomez y yiunan.
sr. Jerry Gomez y Rubi "Morrocha" Lugo.

Swa y cuñanan:
sra.vda. Angelica "Lica" Visser-de Cuba
sra. vda. Teresita "Chita" Tromp-de Cuba y yiunan
Primo y primanan, comer y compernan
Primanan manera ruman: Otilia y Eda Thiel
Sobrino, sobrinanan y ihanan cu ela stima.
sra. Lourdes Everon

Manera yiu: Tony Nemecek , Rene Hoftijzer, Frank Erasmus, Jorge y Dario Yarzagaray, Jairo Dania y Eduard Pieters
Amistadnan di cas: Mama Anne Hart, Ivonne Swaen ,Bernadette Britten y Petra Petrochi, Vajecita Croes-Buckley, Liliana Ras-Buckley, Olga Buckley, Doña Eliza Rodriguez, Dica Danje, Nico Luidens y Erica Alvarez.

Su ayudante cu a stime y cuide cu hopi amor y cariño manera su propio mama:
sra. Adriana Almarsa Acacio

Famia :de Cuba, Gomez, Hieroms, Rasmijn, Luidens, Feliciana, Croes, d'Aguiar, Caicedo, Fingal, Lacle, Krosendijk, Dijkhoff, Tromp, Waincier, Labega, Levine, de Lange, Pieters, Saladin, Kuiperi, Diaz, Pablo, Lopez, Brokke, Krosendijk, Visser, Boerman, Tromp, Scheper , Booi, Diaz, Toppenberg, Buckley, Kelly, Herrera, Olive, Kerpens, Nicolas, Alvarez, Ortega, Bruining, Everon y demas famia. Bisiñanan, conocirnan y amigonan di bario di Companashi y demas amistadnan di Parokia di Playa. Tur su bon muchanan di S2K.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar: DIASABRA 20 di oktober
na Misa Catolico di Sta. Anna na Noord. E restonan mortal lo reposa den misa di 2:00 pa 4:00pm. Despues lo sigi pa Santana Catolico na Playa.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home – diabierna 19 di oktober di 6:00 pa 9:00pm
Si den nos tristesa, nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos disculpa.
Lastimamente despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mescos cu nos tata (q.e.p.d.), Mama Nila tambe a siña nos:
"Semper haci bon sin spera nada a cambio"

AHATA ta recomenda moratorio pa mas desaroyo na Eagle Beach y Palm Beach



ORANJESTAD (AAN): E ultimo simannan tin hopi discusion rond di proyectonan di hotel pendiente ehecucion. AHATA ta realisa cu e desaroyonan di cual a otorga un permiso caba den pasado ta dificil pa cancela, pero ta recomenda pa Gobierno emiti un moratorio riba proyectonan nobo.

"Nos ta boga pa Gobierno nenga tur proyecto cu por ainda. Nos ta contra pa mas desaroyo nobo na Eagle Beach of na Palm Beach. Ambos area ta satura caba", asina Tisa LaSorte, Presidente y CEO di AHATA a aclaria.

Mas leu e ehecutivo di AHATA a enfatisa cu e fenomeno di sobre capacidad no ta ofrece un ambiente pa atrae turistanan di calidad halto, manera nos tur ta desea. Ya caba cu loke nos tin, e areanan ariba menciona ta yen y como tal mas desaroyo lo por tin un efecto menos beneficioso pa nos isla.

Di otro banda, AHATA ta kere cu e permisonan cu ta otorga caba y cu ta pendiente pa nan ehecucion, mester por bira propiedadnan na nivel di 4 of 5 strea. Y pa proyectonan den futuro mester enfoca mas riba propiedadnan tipo "Boutique-Style" pa San Nicolas.

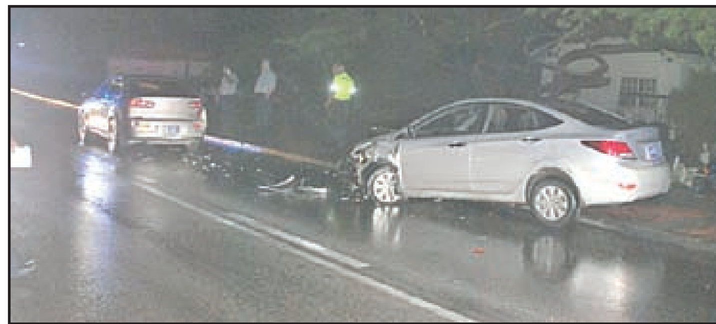
Mester tene na cuenta cu e turistanan considera como "millennial traveler" ta busca experiencianan experimental y como tal ta masha interesa den origen y cultura di e isla unda nan ta bishita. "Cu e realidad ey den mente, Aruba mester prepara pa e ola nobo di turistanan aki, pa nos tin un oferta cu ta cumpli cu nan deseo di explora. San Nicolas por representa nos area cultural.", di acuerdo cu Tisa LaSorte di AHATA.

Na final, miembronan di AHATA ta hopi preocupa cu Aruba no ta dispone di suficiente empleadonan cualifica pa yena vacaturanan den turismo, si acaso nos sigui cu plannan pa expande cantidad di cambernan di hotel. Esaki por resulta den un nivel mas abou di servicio.

A funda Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) na 1965 pa representa e sector di turismo di Aruba. AHATA ta representa na mes momento 100 miembro cu ta companianan dunando servicio den turismo y ta emplea un gran parti di empleadonan riba nos isla.

Su miembresia ta varia for di hotelnan, timeshare, operadornan di tours y watersports, y mas companianan grandi y chikito den e sector. E rol primordial di AHATA ta pa influencia exito sostenibel pa e industria turistico di Aruba.

Pa motibo di awacero a pone auto slip bay dal tras di otro





ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 9'or polis a wordo pidi pa un accidente na altura di Great Rich na Paradera. Na yegada a bin topa cu dos auto cu ta envolvi den e accidente. A cuminsa busca informacion di ambos partido.

A tende ambos version y a bin haya sa cu pa motibo di awacero a pone auto slip bay dal tras di otro. Tabata tin tres auto envolvi caminda cu e sun full dilanti a sigui su rumbo. Polis a sera e caminda pa hasi mas investigacion.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Segun CEO, Ronella Croes

ATA lo haci investigacion pa atrae barconan mas chikito, mas "upscale" pa Aruba







THE CINEMA
www.thecinema.aw
Valid October 20 - 21
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

BAD TIMES AT THE EL ROYALE					NEW R SPANISH SUBTITLES
daily:	5:00	8:10			
matinee:	12:10			late show: 11:00	
HALLOWEEN					NEW R SPANISH SUBTITLES
daily:	7:00	9:15			
matinee:	1:15			late show: 11:40	
A STAR IS BORN					R SPANISH SUBTITLES
daily:	6:00	8:45			
matinee:	2:15			late show:	
FIRST MAN					PG-13 SPANISH SUBTITLES
daily:	6:30				
matinee:	4:00			late show:	
GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN					PG SPANISH SUBTITLES
daily:					
matinee:	12:20	3:40		late show:	
VENOM					PG-13 SPANISH SUBTITLES
daily:	4:10	9:30			
matinee:	1:45			late show: 11:30	
SMALLFOOT					PG SPANISH SUBTITLES
daily:					
matinee:	11:50	2:00		late show:	
NIGHT SCHOOL					PG-13
daily:	5:30	7:50	10:15		
matinee:	3:00			late show: 11:50	

LATEST RELEASES





Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema

ORANJESTAD (AAN): Aruba a conoce un aumento di 21% di bishitante aña pasa. Pero loke ta importante ta e impacto economico, cu na final di dia ta loke Aruba Tourism Authority (ATA NV) ta pusha. Sra. Ronella Croes, CEO di ATA ta elabora ariba esaki.

Si wak e ultimo investigacion cu a cubri e temporada crucero di 2017/2018, si bo compara esaki cu e mesun investigacion di impacto economico na 2004-2005, ta mira un crecemento di 43%. E 43% ta ekivalente na un total 102.8 dollar den nos economia pa medio di e industria di turismo crucero. Esey ta e meta final, pero cosnan mester bay na ordo tambe.

E 43% di aumento ta resultado di diferente accionnan ariba area di desaroyo di producto. No solamente accionnan fisico, colaboracionnan cu otro instancianan cu ta asina esencial, pero tambe programanan cu mester introduci. Sra. Croes ta contento di hopi alineamento den e industria aki.

Di parti ATA nan a haci hopi esfuerso pa train esunnan cu ta train den e industria aki, cu no solamente beneficia esunnan di turismo di crucero, pero esunnan cu ta bin pa un tempo mas largo. E impacto economico a crece y ATA lo sigui duna atencion na diferente aspecto.

Pone atencion na diferente aspecto. Un di e aspectonan cardinal ta cu lo sigui pone atencion pa mantene base di bishitantenan cu tin aworaki. Lo haci un investigacion otro aña, con lo por atrae barconan mas chikito, mas 'upscale' pa Aruba.

Ta mira oportunidad eynan pa ingreso economico, sigur interesante, pero cu barconan chikito cu tin menos impacto ariba bo medio ambiente, ariba trafico, etc. Esey ta un liña cu kier sigui y resumiendo, pro bisa cu e proximo añanan, como meta y pensamento, ta mira cu e turismo crucero por ta creciendo cu'n averahe di 2% pa aña. Y den e crecemento eynan, e accento di mas grandi ta pa crece den balor.

Ta crece den volumen, pero dentro di esey kier trece ingreso economico, pa medio di diferente strategia ya menciona.

Hopi di e bishitantenan crucero hopi ta esunnan cu ta bolbe Aruba y pa otro aña mester haci poco mas esfuerso pa esey. Ta bay haci investigacionnan y accionnan ta bay wordo tuma pa ariba cada barco señala mas miho, cua ta e bishitantenan cu ta gasta mas, esun mas afluente, cu mas ingreso economico.

Tin diferente manera pa sa, ora cu cierto bishitante cu ta busca un cabina cu ta mas caro. No necesariamente mester di tur e bishitantenan cu ta ariba e barconan ey, no necesariamente ta bolbe bek. Tin diferente meta tras di atraccion di bishitantenan crucero, pero esun cu ta bolbe bek, lo kier un tiki mas informacion, pa dirigi mas miho ariba nan y incrementa e cantidad di esunnan cu ta bolbe.

Na final di dia, e ta un di e miho maneranan pa promove bo destino. Nan ta bin y haya un taste di Aruba y esey tin su balor agrega. E ta permiti nos pa enfoca un tiki mas pa captura e bishitantenan ey, cu ta bin pa keda mas di un dia.

Tin hopi barco cu kier bin Aruba, pero Aruba ta un solo destinacion y pa cual ta trahando ariba colaboracion cu e islanan ABC, unda cu Aruba ta lidera e plataformanan aki.

Un reto ta e strategia pa cada destinacion ta cambia, pero ta un tiki diferente. ATA a tuma nota cu Corsow ta expandiendo grandemente, parti di facilidadnan portuario y esey ta trece cun'e cu Corsow tin metanan mas eleva pa trece mas turistanan crucero cu necesariamente ta riba e mesun liña cu Aruba, segun Sra. Ronella Croes, CEO di ATA.

Trudy Hassel di Guarda Nos Costa:

Traha cu permiso di un lugar na otro lugar ta contra ley

ORANJESTAD (AAN): Trudy Hassel di Guarda Nos Costa a referi na un otro aspecto relaciona cu permiso, esaki ta cu si ta haya un persona cu cierto permiso original, pero ta trahando na un otro lugar cu no ta para den su permiso, esaki no por.

Segun LTU, e mester ta trahando na e lugar cu ta para den su permiso. Un persona cu permiso di "inwonende dienstbode" no por ta trahando como bartender.

Pa ley, e persona no ta wordo deporta di biaha. Pero si ta wak cuanto tempo e persona tin su vergunning, tin yen di rekisito. Pero conforme e maneho, ta considera cu e persona tin x cantidad di tempo trahando caba corectamente, sin problema, e persona por bay, pero e tin un prohibicion di traha na un otro lugar cu no ta esun cu el a haya permiso p'e. Sra. Trudy Hassel ta amplia mas ariba esaki.

Den caso asina, e persona mes ta hinca su curpa den un situacion caminda cu Guarda Nos Costa ta hay'e obliga di bay cu e persona aki pa control. Basicamente e ley ta papia claramente cu e permiso ta pa cierto caminda y pa cana cu e permiso legal y original.

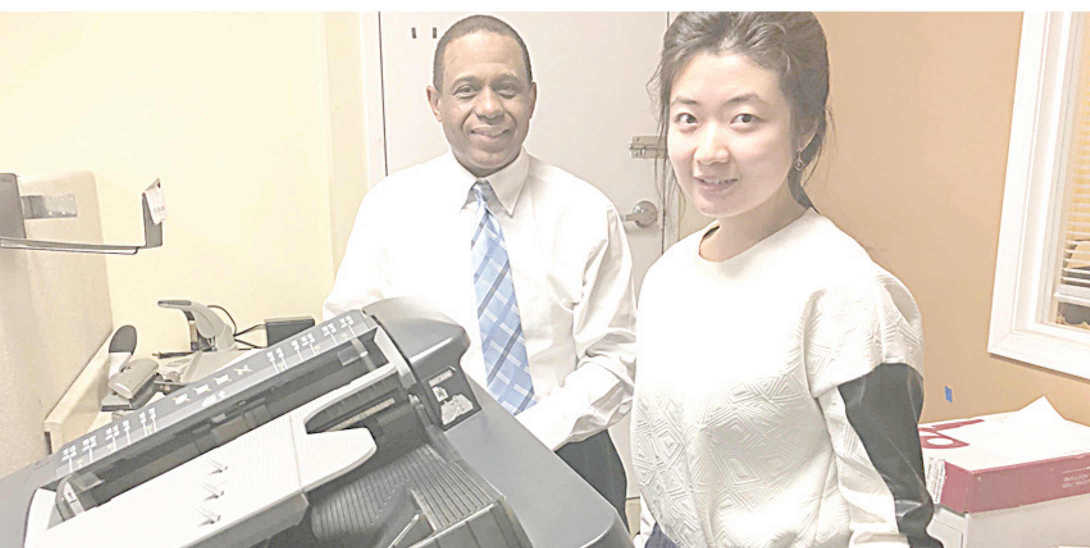


Pa loke ta trata e carnet, eynan tambe ta haya algun falsifica. Y den casonan asina, e bonnan tin cu paga pa e malonan cu ta purba pa daña e asunto, pero Guarda Nos Costa ta controla e carnet tambe si e ta bon of no.

Por ultimo, Hassel a bisa cu Guarda Nos Costa no a traha e ley, pero nan tin cu cumpli cu e ley. Nan ta personanan cu pa ley, tin e autorizacion di pidi un permiso na e persona, pa control. Si e persona no tin original, pero e copia, e ora Guarda Nos Costa ta bay cu e persona, pa asina bay check si e copia ta veridico.

Tambe pa esunnan cu nan permiso ta bay vence, pa corda renoba esaki al menos 3 luna prome. Si no, tin chens cu e persona por wordo deporta, pero esaki ta depende di hopi factor, segun Trudy Hassel, di Migracion Aruba.

Urgente: EPB Oranjestad buscando lugar pa core stage November y December



ORANJESTAD (AAN): Esnan di EPB Oranjestad ta buscando luga di practica pa e studiantenan di e estudio Trahado Administrativo pa periodo di november – december.

Un parti esencial di e estudio Trahado Administrativo di Educacion Profesional Basico (EPB) ta e parti di practica (stage) cu e studiantenan mester cumpli cu ne. Pa por realisa esaki EPB ta busca empresa, organizacion of instancia cu por brinda e studiantenan di aña cuater e oportunidad pa haci nan practica.

E practica tin un duracion di 4 siman y ta tuma luga den e periodo di 21 di november pa 18 di december 2018. Tene na cuenta cu No ta obligatorio pa paga e alumnonan.

Algun ehempel di trabao cu e alumno por asisti cu ne ta entre otro: contesta telefon, trabao di file, postverwerking, sorteren, kwitantie uitschrijven, debiteurenadministratie, crediteurenadministratie, klantenadministratie, voorraadadministratie,personeelsadministratie, kasadministratie, bankadministratie, factureren, trabaonan di copia, traha lista di inventario.

Esaki ta nifica cu e alumno tin e habilidad pa haci diferente tarea administrativo y por fungi den diferente departamento. E alumno lo haya guia di un docente di EPB. E alumno lo traha segun orario di trabao di e empresa, organizacion of instancia.

Yuda nos den formacion di nos alumnonan y contribui di e manera aki na futuro di nos hubentud. Pa mas informacion of registracion por tuma contacto libremente cu docente Vivian Parejo-Laclé na e e-mail vivian.lacle@epboranjestad.com of yama 592-0490.

BBO si ta afectando e sector dental:

Nan ta "exento" di BBO pero banco si ta cobra pa delaster un transaccion chikito

ORANJESTAD (AAN) – Tin indicacion cu algun dentista y higienista dental (no tur) a aumenta nan tarifa di servicio y no, precisamente, pasobra nan ta hincando BBO den dje ya cu e sector medico ta "exonera" di esaki, pero mas bien pasobra banco si ta cobra nan impuesto pa delaster un transaccion chikito cu nan ta haci, pa medio di e cliente.

Esaki ta nifica ora un cliente ta zwaai su carchi ATM pa paga e tratamento of ta pague cu Visa Card, of ta paga cash pero e dentista ta bay deposita e placa na banco.

E monto cu banco ta kita di nan pa cada transaccion ta mustra chikito, sinembargo conta den su totalidad pa cada transaccion haci, e ta un suma cu si ta wordo sinti den e dentista su presupuesto.

No ta tur dentista a hisa su prijs ainda, pero muy probablemente for di entrante 2019 nan lo haya nan mes den e necesidad di hacie, mirando cu e material cu nan mester pa traha, y cu nan ta renova regularmente, si nan tin cu paga BBO riba dje y e costo a bira basta mas caro.

Na final, e situacion den su totalidad ta haci cu na dado momento nan tin cu



haci un aumento di tarifa aunke sea chikito, pa asina acomoda nan mes na e circumstancianan di costo di tur cos cu nan tambe ta sintiendo den nan cartera.

Logicamente un dentista of un higienista dental no kier pa nan clientela baha, y pesey e mayoria a contene e prijs original di nan servicio, pero na dado momento nan tin cu haci algo si, hopi modestamente, na un manera cu e cliente mes no wordo casi afecta.

Mescos DIARIO por a compronde ta sosode cu e tecniconan dental. Nan material a bira hopi mas caro pa nan, pero AZV ta paga nan prijs pa protesis dental di nan clientenan. Y pa e clientenan priva cu sea no ta pertenece na AZV of ta paga un diferencia pa haya un trabao di mehor calidad, of un protesis di un tipo cu AZV no ta cubri, si e tecnico dental a subi e prijs como algo husto y necesario.

LG
AUTHORISED DEALER

2019 Appliances
NOW IN STORE





Brand New LG Corner





iPhone XS
iPhone XS Max
The Smartest, most powerful chip in a Smart Phone.
Price On Call 582-9630
UNLOCKED AND SEAL PACKED

NINTENDO SWITCH
Price On Call 582-9630

PlayStation 4 2 Games Bundle
Price On Call 582-9630

GoPro HERO 7
(White / Silver / Black)
Starting From $249

FUJIFILM
Instax Mini 9
US$ 85,-
Available in Different Colors

Introducing First time in Aruba



P SERIES
19 SEER



INVERTER
R-410A
Commercial Ally
DAIKIN

Total Finance
Financing Available
0% DOWN PAYMENT

HALLOWEEN PLAQUE 4.95,-
HALLOWEEN BAG 4.95,-
HALLOWEEN CUP 4.95,-
HAPPY HALLOWEEN 4.95,-
HALLOWEEN STICKER 4.95,-
LED HEAD BAND 14.95,-
SPIDER 4.95,-
HOT POT 14.95,-
CHRISTMAS CUSHION COVER 4.95,-
HALLOWEEN ITEM 5.95,-
CHRISTMAS MAT 11.95,-
HALLOWEEN SPECIAL

Super Girl Costume



Awg 33.95,-

Avengers Ultron



Awg 39.95,-

CASSEROLE



39.95,-

DISCOUNT
50%
Tur Sapato
Tur Coi Hunga
Cortina Selectado
Tur Tas Di Hende Muhe

LUCKY GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630